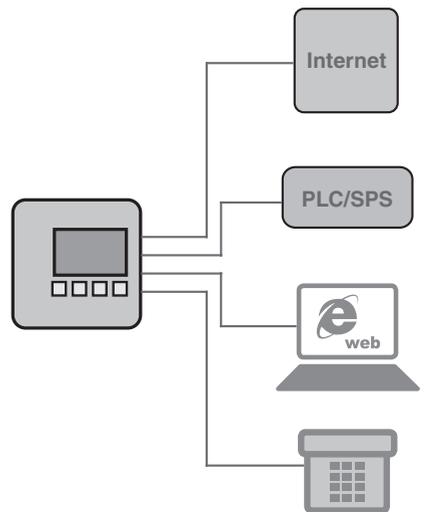


Notice complémentaire

Connexion RS232/Ethernet

VEGAMET 391/624/625, VEGASCAN 693,
PLICSRADIO C62



Document ID: 30325



VEGA

Table des matières

1 Description du produit	
1.1 Structure	4
1.2 Procédé de fonctionnement	4
1.3 Réglage et configuration	4
2 Raccordement	
2.1 Conditions requises pour le raccordement	5
2.2 Raccordement au PC/réseau/modem	5
3 Réglages réseau	
4 Configuration avec PACTware	
4.1 Démarrer PACTware	8
4.2 Créer un projet	8
4.3 Exemples de projets	10
5 Exemples d'application	
5.1 Domaines d'application possibles	12
5.2 Gestion d'un parc de stockage via réseau et navigateur	12
5.3 Interrogation des quantités en stock/VMI via WEB-VV	13
6 Valeurs PC/SCP	
6.1 Généralité.....	15
7 Interrogation de la valeur de mesure via navigateur web/http	
7.1 Généralité.....	16
7.2 Protection d'accès	16
7.3 Interrogation de la valeur de mesure via navigateur web/Ethernet	16
7.4 Interrogation de la valeur de mesure via navigateur web/RS232	17
7.5 Interrogation des valeurs de mesure via logiciel http	20
8 Transmission des valeurs de mesure via courriel	
8.1 Généralité.....	22
8.2 Envoi de messages via réseau et serveur de messagerie	23
8.3 Envoi de messages via modem/accès réseau à distance	25
9 Transmission des valeurs de mesure vers un serveur WEB-VV	
9.1 Conditions requises.....	28
9.2 Transmetteur (RS232) avec modem analogique/GSM/GPRS	28
9.3 Transmetteur (Ethernet) avec MoRoS	35
9.4 Transmetteur (Ethernet) dans le LAN	38
9.5 Mise en service MoRoS	40
9.6 Créer transmission des valeurs de mesure	46
10 Fichiers de valeurs de mesure/fichiers d'état	
10.1 Description des fichiers des données de mesure	47
10.2 Description des fichiers d'état	50
11 Transmission des valeurs de mesure via SMS	
11.1 Généralité.....	59
11.2 Réglages pour l'envoi de SMS	59
12 Tendances d'appareil/enregistreur de données (datalogger) - uniquement au VEGAMET/VEGASCAN	

12.1	Généralité.....	61
12.2	Réglage de la tendance d'appareil.....	61
12.3	Démarrage de l'enregistrement.....	62
12.4	Charger l'enregistrement de l'appareil.....	62

1 Description du produit

1.1 Structure

Chaque appareil peut être équipé en option soit d'une interface RS232, soit d'une interface Ethernet. Ces interfaces sont intégrées à demeure dans l'appareil et ne peuvent pas être installées ou remplacées ultérieurement. Le raccordement s'effectue par un connecteur RJ-45 se trouvant sur la partie inférieure de l'appareil en question.

1.2 Procédé de fonctionnement

Domaine d'application

Interface RS232

L'interface RS232 est particulièrement appropriée à une simple connexion modem pour l'interrogation à distance des valeurs de mesure. Pour ce faire, vous pouvez utiliser des modems analogique, RNIS et GSM.

Interface Ethernet

L'interface Ethernet vous permet de raccorder les appareils directement à un réseau PC existant. Chaque appareil reçoit sa propre adresse IP accessible à partir de n'importe quel point du réseau.

1.3 Réglage et configuration

Pour le réglage des appareils, il vous faut le logiciel de configuration PACTware et un pilote d'appareil adéquat (DTM) selon le standard FDT. De plus, les DTM peuvent être intégrés dans d'autres applications cadres selon le standard FDT. Le réglage des fonctions de base peut se faire également par le module de réglage et d'affichage intégré.

Tous les DTM d'appareil de VEGA sont disponibles sous forme de version standard gratuite et de version complète payante. Toutes les fonctions requises pour une mise en service complète sont comprises dans la version standard. Un assistant pour la structuration simple du projet facilite considérablement la configuration. La mémorisation/l'impression du projet ainsi qu'une fonction d'importation/d'exportation font également partie intégrante de la version standard.

Avec la version complète, vous disposez en outre d'une fonction d'impression étendue pour la documentation intégrale du projet ainsi que de la possibilité de mémoriser des courbes de valeurs de mesure et d'échos. Un programme d'aide à la décision pour cuves ainsi qu'un multiviewer pour l'affichage et l'analyse des courbes de valeurs de mesure et d'échos mémorisées sont également disponibles.

La version standard peut être téléchargée gratuitement sur le site web <http://www.vega.com>. Vous pouvez vous procurer la version complète sur cédérom auprès de votre agence VEGA.

Le contrat d'utilisation vous permet de copier un DTM VEGA en version standard autant de fois que vous le désirez et de l'utiliser sur un nombre quelconque d'ordinateurs. Dans le cas de la version complète, il vous faut une version (payante) par ordinateur et installation.

2 Raccordement

2.1 Conditions requises pour le raccordement

Le raccordement de l'alimentation et des capteurs doit se faire en premier comme indiqué dans la notice technique de mise en service respective.

2.2 Raccordement au PC/réseau/modem

Selon l'utilisation de l'appareil, le raccordement a lieu par le biais de l'interface RS232 ou Ethernet optionnelle. En alternative, vous pouvez également utiliser, selon le type d'appareil, l'interface I²C ou USB intégrée en série pour le paramétrage. Vous trouverez les détails concernant le raccordement à l'interface dans le manuel de mise en service de l'appareil respectif.

3 Réglages réseau

En ce qui concerne les appareils avec interface Ethernet, l'adressage automatique via le DHCP est réglé en usine, c.-à-d. que l'adresse IP doit être assignée par un serveur DHCP. L'appareil est en général adressé via le nom d'hôte. Comme alternative, il est également possible de saisir une adresse IP statique avec un masque sous-réseau et une adresse gateway optionnelle.



Remarque:

Le réglage/la modification de ces paramètres réseau ne sera validé et ne prendra effet qu'après un redémarrage de l'appareil (coupure de la tension d'alimentation et redémarrage).

Renseignez-vous auprès de votre administrateur réseau sur le type d'adressage requis dans votre réseau et si nécessaire sur les autres spécifications. Vous disposez des possibilités de réglage et des paramètres suivants :

Adresse IP dynamique (DHCP)

Dans ce mode de fonctionnement, le transmetteur reçoit d'un serveur existant dans le réseau l'attribution automatique de tous les paramètres nécessaires. Ces paramètres comme l'adresse IP par exemple ne sont donc pas disponibles pour l'utilisateur. De plus, ils peuvent également se modifier à chaque coupure de la tension d'alimentation. C'est pourquoi il faudra utiliser en plus un nom d'hôte, par lequel l'appareil peut être contacté dans le réseau. Il n'est pas nécessaire de saisir d'autres paramètres tels que masque de sous-réseau, adresse du serveur DNS ou de la passerelle en cas d'attribution d'adresse automatique. Chaque appareil est réglé en usine sur DHCP.

Adresse IP statique (fixe)

Si'il n'existe pas de serveur DHCP (en cas de raccordement direct à un PC via un câble null modem par exemple) ou si une attribution d'adresse automatique n'est pas désirée, les adresses IP seront saisies dans chaque appareil de façon manuelle. Vous recevrez de votre administrateur réseau une adresse IP correspondante avec masque de sous-réseau adéquat.

Masque sous réseau

Le masque de sous-réseau détermine avec l'adresse IP à quel segment de réseau l'appareil doit appartenir.

Gateway (passerelle) standard

Une passerelle relie deux segments de réseau, les données pouvant ainsi être transmises à des cibles se trouvant en dehors du segment de réseau local. La saisie d'une adresse de passerelle est uniquement nécessaire en cas de saisie d'adresse manuelle et en présence de grands réseaux.

Nom d'hôte

Lors de l'adressage automatique via le DHCP, l'attribution d'un nom d'hôte est nécessaire car l'adresse IP est en général inconnu et peut changer à tout moment. Départ usine, le nom d'hôte de compose du numéro de série et du mot " VEGA- " placé en tête. Vous pouvez saisir un nom d'hôte quelconque, par ex. le nom de la voie de mesure ou de l'installation. Le nom d'hôte ne doit contenir que de lettres et de chiffres sans espaces. Seul le trait d'union " - " est autorisé comme

caractère spécial. Le premier caractère doit être impérativement une lettre. Le nom d'hôte peut compter 16 caractères au maximum

Serveur DNS

Un serveur DNS est chargé de l'attribution de l'adresse IP et du nom d'hôte. Ceci est particulièrement important dans le cas d'une attribution d'adresse automatique puisque les appareils de réseau sont contactés par le nom d'hôte. La saisie d'une adresse de serveur DNS est uniquement nécessaire en cas de saisie d'adresse manuelle et en présence de grands réseaux. La saisie manuelle d'une adresse de serveur DNS n'est possible que via DTM, le réglage par l'unité de réglage et d'affichage intégrée n'est pas possible.



Information:

Vous trouverez une description détaillée de ces paramètres réseau dans l'aide en ligne du DTM respectif.

4 Configuration avec PACTware

4.1 Démarrer PACTware

Démarrez PACTware via le menu de démarrage Windows. Dans le réglage standard, la saisie du nom d'utilisateur et du mot de passe n'est pas nécessaire. Si un nom d'utilisateur/un mot de passe est souhaité, vous pouvez choisir des utilisateurs différents avec des droits différents et leur attribuer un mot de passe sous le point de menu PACTware " *Outils - Gestion des utilisateurs* ".



Information:

Utilisez toujours la dernière collection DTM apparue pour pouvoir disposer de toutes les fonctions de l'appareil. En outre, toutes les fonctions décrites ne seront pas comprises dans les anciennes versions firmware. Pour de nombreux appareils, vous pouvez également télécharger le tout nouveau software d'appareil sur notre page d'accueil. La transmission du software d'appareil s'effectue via PACTware. Une description du mode de mise à jour (update) vous sera donnée également sur Internet.

4.2 Créer un projet

Pour pouvoir régler ou configurer n'importe quel appareil de terrain, il vous faut la reproduction partielle ou totale du réseau d'appareils dans un projet PACTware. Ce réseau d'appareils, qui est affiché dans la fenêtre de projet, peut être créé automatiquement ou manuellement.

Création automatique d'un projet

Avec des structures d'appareil simples

Pour des structures d'appareil simples, par exemple une connexion directe du PC via un VEGACONNECT 4 avec un capteur VEGA, il est possible de renoncer à la création d'un réseau d'appareil et de cliquer directement le lien du bureau " *VEGA-USB-Scan* ". Si PACTware est lancé par ce lien, alors le capteur raccordé est identifié automatiquement et le DTM adapté apparaît dans la fenêtre du PACTware à l'état en ligne. Tous les éléments de commande du PACTware sont masqués de manière à ce que seules les informations pertinentes pour le processus de paramétrage actuel du DTM restent visibles.

Avec des structures d'appareil complexes

Pour des structures d'appareil complexes, la connexion est établie par un assistant de projet VEGA. L'assistant de projet VEGA est un module d'extension pour PACTware spécifique au fabricant. Il est contenu dans chaque paquet d'installation DTM VEGA et est installé automatiquement. À l'aide de l'assistant de projet VEGA, les appareils connectés sont identifiés automatiquement et intégrés dans le projet PACTware. Pour cela, seule une connexion online avec les appareils respectifs est nécessaire.

Le lancement de l'assistant de projet VEGA est effectué à partir de la barre de menu PACTware sous " *Projet - Assistant de projet VEGA* ". La fenêtre " *Assistant de projet VEGA* " s'ouvre et il ne vous reste plus qu'à sélectionner l'interface souhaitée pour la création automatique du projet. Si un seul appareil est raccordé à l'interface sélectionnée,

La fenêtre de paramétrage DTM s'ouvre automatiquement et les données de l'appareil sont chargées.

Vous trouverez d'autres informations concernant l'utilisation de l'assistant de projet VEG dans l'aide en ligne respective. Celle-ci peut être directement ouverte à partir de la fenêtre " *Assistant de projet VEGA* ".

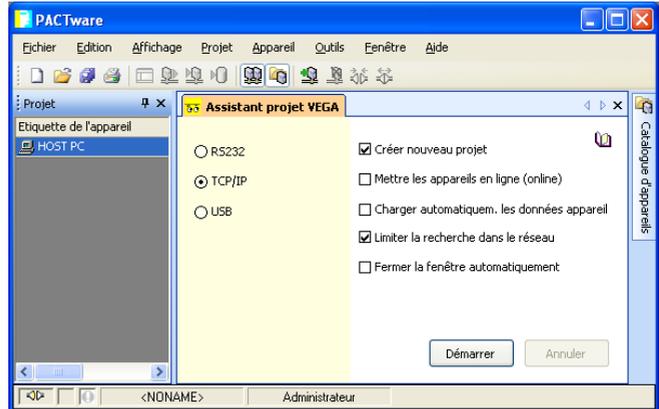


Fig. 1: Assistant projet

Création manuelle d'un projet

Si les appareils à paramétrer ne sont pas encore disponibles ou raccordés, vous pouvez malgré tout créer manuellement le projet (mode hors ligne). Tous les DTM installés sur l'ordinateur sont affichés dans le catalogue des appareils. Les DTM ont généralement la même dénomination que les appareils qu'ils permettent de régler et configurer. Pour plus de clarté, le catalogue des appareils est subdivisé en différents sous-groupes. Au niveau le plus élevé apparaissent d'abord les fabricants qui réalisent les DTM. Au niveau immédiatement inférieur, les DTM sont répartis en différentes catégories fonctionnelles telles que " *Pilote* ", " *Gateway (passerelle)* " et " *Appareil* ".

Pour créer un projet dans la fenêtre de projet, il faut lui ajouter les DTM des appareils utilisés dans votre installation en les sélectionnant dans le catalogue des appareils. Le point de départ d'un projet auquel vous ajouterez des DTM sera toujours la mention Ordinateur HOST. L'ajout des DTM désirés se fait en les déplaçant du catalogue d'appareils vers la fenêtre du projet par double-clic ou par glisser/déposer (Drag and Drop). Dans la fenêtre de projet, vous pourrez modifier les désignations des appareils sélectionnés pour une meilleure différenciation et ce comme vous le voudrez. Si la fenêtre du projet ou le catalogue des appareils n'est pas visible, vous pourrez les faire apparaître en cliquant sur les mentions désirées dans la barre des menus sous " *Affichage* ".

4.3 Exemples de projets

Création d'un projet VEGAMET 391 avec capteur

Raccordement VEGAMET 391 via USB

L'exemple suivant montre un projet typique d'un capteur raccordé à un VEGAMET 391. La communication avec le VEGAMET 391 s'effectue dans cet exemple via l'interface USB. Nous vous recommandons l'utilisation de " *l'assistant projet VEGA* ", qui vous facilitera énormément la création du projet en évitant des erreurs. Le logiciel trouvera automatiquement tous les composants existant dans l'installation et les ajoutera au projet.

Dans le cas où un projet devrait tout de même se faire manuellement, lors de l'élaboration d'un projet hors ligne par exemple, il faudra ajouter dans l'arborescence du projet les DMT suivants :

1. Sélectionnez d'abord, dans le catalogue d'appareils, le DTM " *VEGA USB* " dans la catégorie " *Pilote* " et transférez-le dans la fenêtre de projet par ex. par double-clic.
2. Sélectionnez le DTM VEGAMET 391 dans la catégorie " *Gateway (passerelle)* " et transférez-le dans la fenêtre de projet.
3. Sélectionnez le DTM de capteur désiré dans la catégorie " *Appareil* " et transférez-le dans la fenêtre de projet.
4. Ouvrez maintenant le DTM en double-cliquant sur le capteur dans la fenêtre de projet et procédez aux réglages désirés, voir au chapitre " *Paramétrage* ".

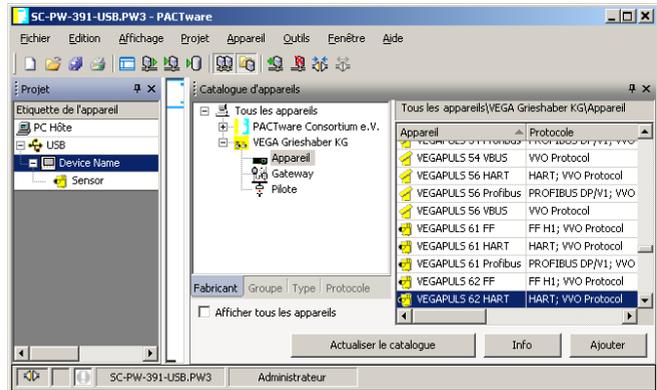


Fig. 2: Projet avec VEGAPULS

Création d'un projet VEGAMET 624 avec capteur

Raccordement VEGAMET 624 via Ethernet

L'exemple suivant montre un projet typique d'un capteur raccordé à un VEGAMET 624. La communication avec le VEGAMET 624 s'effectue via un réseau et Ethernet. Nous vous recommandons l'utilisation de " *l'assistant projet VEGA* ", qui vous facilitera énormément la création du projet en évitant des erreurs. Le logiciel trouvera automatiquement tous les composants existant dans l'installation et les ajoutera au projet.

Dans le cas où un projet devrait tout de même se faire manuellement, lors de l'élaboration d'un projet hors ligne par exemple, il faudra ajouter dans l'arborescence du projet les DMT suivants :

1. Sélectionnez d'abord, dans le catalogue d'appareils, le DTM " *VEGA-Ethernet* " dans la catégorie " *Pilote* " et transférez-le dans la fenêtre de projet par ex. par double-clic.
2. Sélectionnez le DTM VEGAMET 624 dans la catégorie " *Gateway (passerelle)* " et transférez-le dans la fenêtre de projet.
3. Sélectionnez le DTM de capteur désiré dans la catégorie " *Appareil* " et transférez-le dans la fenêtre de projet.
4. Sélectionnez le DTM " *VEGA-Ethernet* " dans l'arborescence du projet puis le point de menu " *Autres fonctions - Modifier adresses DTM* " en cliquant sur le bouton droit de la souris. Saisissez, dans le champ " *Nouvelle adresse* ", l'adresse IP ou le nom d'hôte qui sera attribué(e) plus tard au VEGAMET lors du fonctionnement réel.
5. Ouvrez maintenant les DTM VEGAMET et de capteur en double-cliquant sur ceux-ci et procédez aux réglages désirés, voir au chapitre " *Paramétrage* ".

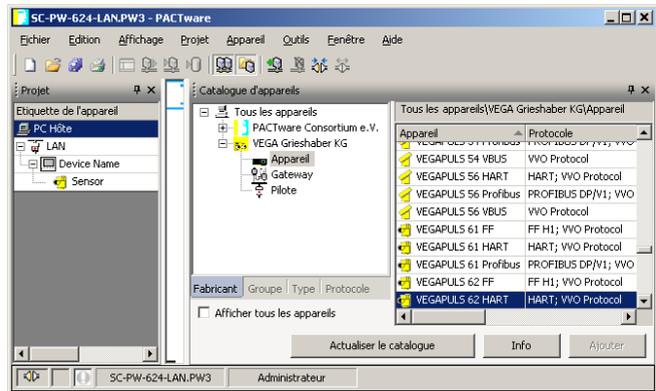


Fig. 3: Projet VEGAMET avec VEGAPULS

5 Exemples d'application

5.1 Domaines d'application possibles

- VMI (Vendor Managed Inventory)
- Gestion d'un parc de stockage via réseau et navigateur web
- Envoi autonome de signalisations de niveau, de seuils et de défaut via e-mails ou SMS
- Interrogation à distance de plusieurs parcs de stockage via modem
- Interrogation des valeurs de mesure via Modbus-TCP
- Interrogation des valeurs de mesure via protocole ASCII
- Lecture des fichiers de valeurs de mesure via http

5.2 Gestion d'un parc de stockage via réseau et navigateur

Exigence

Le niveau des cuves d'un parc de stockage doit être mesuré et contrôlé en continu. Les services d'achat et commerciaux doivent disposer de ces valeurs de mesure à leurs postes de travail respectifs. De plus, l'atteinte d'un seuil mini. défini doit déclencher automatiquement l'envoi d'un message.

Solution proposée

Un ou plusieurs transmetteurs de niveau équipé(s) d'une interface Ethernet interrogent périodiquement les capteurs respectifs. Les valeurs de mesure seront exploitées dans le transmetteur et transmises sous forme et unité de mesure désirées au serveur web intégré. Les valeurs de mesure peuvent ainsi être visualisées par chaque utilisateur connecté au réseau d'entreprise. De plus, la quantité minimum nécessaire dans chaque cuve est saisie et contrôlée. L'atteinte d'un seuil déterminé déclenche par le serveur de messagerie intégré l'envoi d'un courriel à la personne responsable via le système de messagerie interne à l'entreprise.

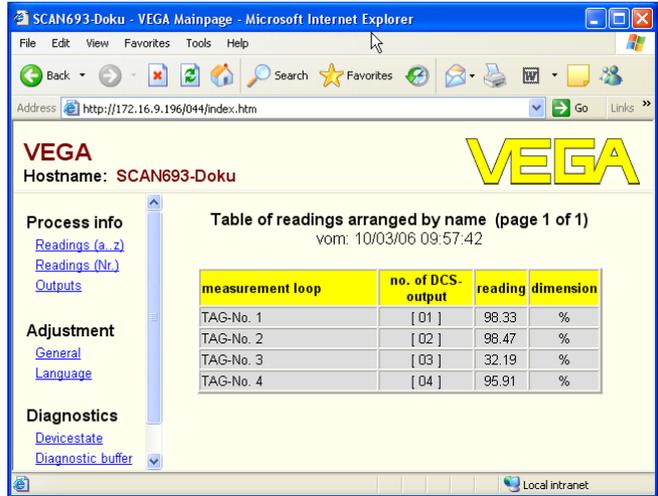


Fig. 4: Affichage des valeurs de mesure au moyen d'un navigateur web

Mise en service

- Raccordement des capteurs et du transmetteur de niveau
- Attribution des adresses au capteur HART (pour VEGAMET 625 ou VEGASCAN 693)
- Saisie de l'adresse IP/du nom d'hôte, de la date/l'heure au transmetteur
- Installation de PACTware et des DTM sur n'importe quel PC connecté au réseau
- Paramétrage des capteurs (par ex. mémorisation des échos parasites) via PACTware
- Paramétrage du transmetteur (réglage, étalonnage, linéarisation) via PACTware
- Mise en service du serveur web et de messagerie
- Affichage des valeurs de mesure au moyen d'un navigateur web par saisie du nom d'hôte/de l'adresse IP du transmetteur

5.3 Interrogation des quantités en stock/VMI via WEB-VV

Exigence

Un fournisseur veut pouvoir faire l'inventaire du parc de stockage de ses clients et les livrer de manière autonome si besoin est. Il a accès, via un affichage actualisé quotidiennement, aux niveaux des jours ou semaines antérieures. Ainsi, le fournisseur peut évaluer le besoin/la consommation des ses clients et planifier ses livraisons de manière adéquate. Ceci lui permet d'anticiper ses achats et d'utiliser au mieux ses camions. Un message doit, en outre, être envoyé si certains niveaux minimaux - qui sont à définir - devaient être dépassés vers le bas. Le fournisseur peut alors toujours garantir à ses clients assez de matières premières pour la production sans que ces derniers doivent se préoccuper de l'achat et de la commande. Le fournisseur fidélise ainsi mieux ses clients et a des commandes régulières.

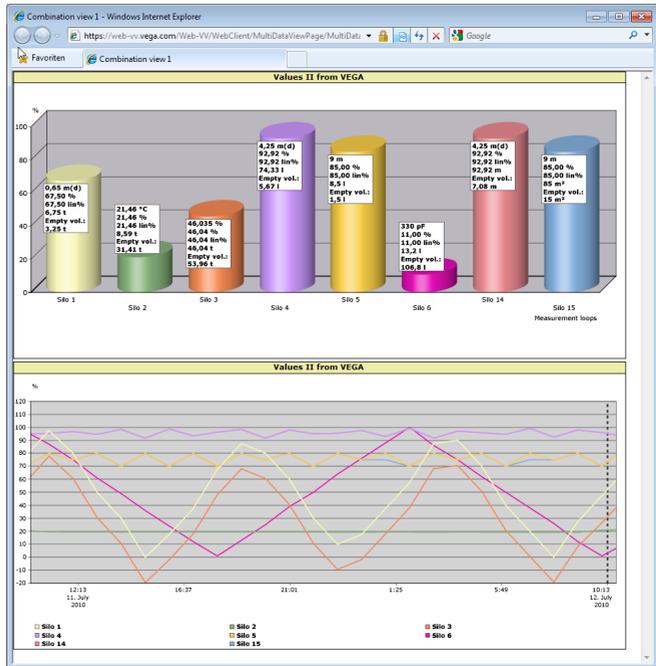


Fig. 5: Interrogation à distance via WEB-VV

Solution proposée

On installe un transmetteur avec interface sérielle et modem (réseau fixe ou GSM) chez chaque client. Les valeurs de mesure de chaque transmetteur seront transmises automatiquement au serveur central WEB-VV installé chez VEGA. La transmission des valeurs par l'interface Ethernet et le réseau d'entreprise existant représente une autre alternative. Via Internet et navigateur web, l'interrogation des valeurs de mesure pourra se faire dans le monde entier par un nombre quelconque de personnes (autorisées) et ce de façon simple et aisée. L'utilisateur peut disposer ainsi aussi bien des valeurs actuelles que des historiques de données dans un diagramme en ligne. Il peut également définir un seuil de signalisation pour chaque voie de mesure. Si ce seuil est dépassé, il est possible d'envoyer un courriel ou un message SMS à des personnes définies.

6 Valeurs PC/SCP

6.1 Généralité

Les sorties PC/SCP servent en tant que sorties numériques au transfert des informations concernant les valeurs de mesure. Celles-ci peuvent être transmises via l'interface RS232/Ethernet à un PC central, un API ou un système de conduite. Les valeurs peuvent être envoyées par exemple comme e-mails ou avec une interface Ethernet existante être lues via Modbus-TCP. Les pages HTML du transmetteur contiennent également les valeurs des sorties PC/SCP. Le réglage du format des données et de la grandeur de référence s'effectue via PACTware et le DTM respectif. La sélection de la grandeur de référence et du format des données s'effectue sur la page de paramétrage " *PC/SCP* ". En outre, vous pouvez activer l'option " *En cas de défaut: transmettre le code d'erreur au lieu de la valeur de mesure* ".

Grandeur de référence

Avec la grandeur de référence, vous fixez la valeur de mesure qui doit servir de signal d'entrée pour la sortie PC/SCP. Vous disposez des grandeurs de référence suivantes en fonction de l'appareil :

- Valeur capteur
- Pour cent
- Pour cent lin.
- Calibré(e)
- Compteur-totalisateur

Format des données

Avec " *Format des données* ", vous définissez le format de la valeur PC/SCP. Ici, on détermine le nombre de positions qui sont à transmettre après la virgule. Ce réglage est important au Modbus-TCP par exemple (classement des valeurs de mesure comme 2 octets short). Ici, la valeur PC/SCP est transmise au format Integer, c'est à dire à l'intérieur de la plage de valeurs allant de -32767 à +32767.

Exemple : La valeur capteur d'un capteur de pression doit être transmise comme valeur PC/SCP. La plage de mesure du capteur est comprise entre -0,5 bar et +0,5 bar, la valeur doit être transmise à deux digits après la virgule. Pour cela, il vous faudra faire les réglages suivants : comme " *grandeur de référence* ", sélectionnez valeur capteur et comme " *format de données* ", sélectionnez #.##. Avec ces réglages, la valeur capteur -0,5 bar sera transmise comme valeur PC/SCP -0,5 bar.

Cas d'erreur

Si " *Transmettre le code d'erreur au lieu de la valeur de mesure* " est activé, ce sera le numéro du code d'erreur qui sera transmis en cas de défaut au lieu de la valeur de mesure. Ces numéros correspondent à ceux des états d'appareil.

Exemple : En cas de défaut E008, ce sera la valeur 8 qui sera transmise au lieu de la valeur de mesure.

7 Interrogation de la valeur de mesure via navigateur web/http

7.1 Généralité

Un navigateur web (Internet Explorer par ex.) vous permet d'afficher toutes les valeurs de mesure du VEGAMET dans l'unité et la forme désirées. L'affichage des valeurs de mesure s'effectue ici comme tableau HTML. Dans un réseau d'entreprise, la requête s'effectue via Ethernet. Si l'interrogation des valeurs de mesure doit se faire à distance, on utilisera alors un transmetteur avec interface RS232 et modem raccordé.

De plus, l'interrogation des valeurs de mesure peut se faire par n'importe quel logiciel compatible http comme excel par exemple.

7.2 Protection d'accès

Pour empêcher une interrogation non autorisée des valeurs de mesure, le transmetteur peut être pourvu d'une protection d'accès. Utilisez pour cela le navigateur web et saisissez le nom d'hôte ou l'adresse IP de l'appareil. Vous pouvez sous "*Réglages - Généralités*" déterminer le nom d'utilisateur et le mot de passe et activer la protection d'accès. En appelant la page, on vous demandera tout d'abord le nom d'utilisateur et le mot de passe par défaut. Saisissez pour le nom d'utilisateur et le mot de passe respectivement "*VEGA*". Vous pouvez à présent activer la protection d'accès pour l'interrogation des valeurs de mesure et attribuer un mot de passe individuel.

La protection d'accès est valable également pour les fichiers de valeurs de mesure et les fichiers de tendance d'appareil, qui peuvent être interrogés via http.



Remarque:

Cette protection d'accès empêche uniquement l'interrogation des valeurs de mesure via navigateur web. Si la configuration du transmetteur doit être protégée contre un accès non autorisé, vous disposerez d'une autre protection d'accès. Celle-ci sera configurée avec PACTware et le DTM respectif.

7.3 Interrogation de la valeur de mesure via navigateur web/Ethernet

Conditions requises

- Transmetteur avec interface Ethernet
- PACTware avec DTM d'appareil approprié
- Port Ethernet sur le site du transmetteur
- Un PC Windows avec port Ethernet et navigateur web

Mise en service

Saisissez tout d'abord le nom d'hôte ou l'adresse IP et le masque de sous-réseau directement par l'unité d'affichage et de réglage du transmetteur sous "*Réglages appareils*" (voir manuel de mise en service de l'appareil respectif). Coupez la tension d'alimentation pour un court instant, vous pourrez ensuite avoir accès à l'appareil par le nom d'hôte ou l'adresse IP dans tout le réseau. Installez sur n'importe quel PC de votre réseau le logiciel de configuration PACTware

équipé des DTM correspondant à vos appareils. Effectuez ensuite le paramétrage de chacune des voies de mesure et de chacun des capteurs comme indiqué dans le manuel de mise en service du capteur respectif. Vous trouverez des informations plus détaillées au chapitre "Paramétrage avec PACTware" ainsi que dans l'aide en ligne de PACTware et du DTM.

Affichage de la valeur de mesure

Démarrez sur n'importe quel PC de votre réseau le navigateur web (comme Internet Explorer par ex.). Entrez le nom d'hôte ou l'adresse IP dans la case "Adresse" ou "URL". Le tableau HTML créé dans le transmetteur vous sera affiché dans la fenêtre de votre navigateur avec toutes les valeurs de mesure. Cette interrogation des valeurs de mesure peut se faire sur un nombre quelconque de PC installés sur votre réseau.

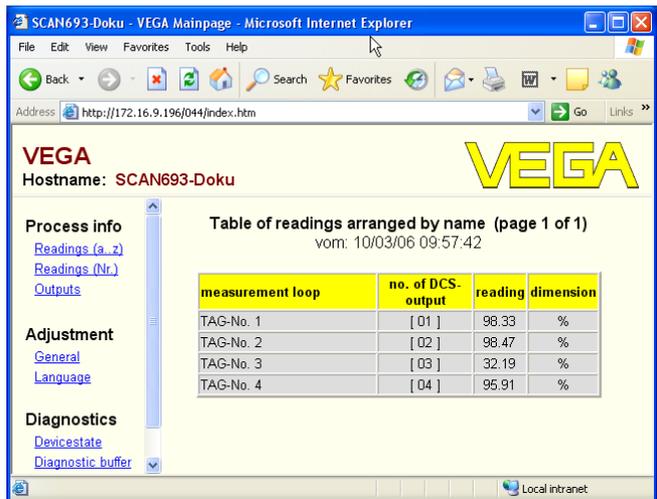


Fig. 6: Affichage des valeurs de mesure par Internet Explorer

7.4 Interrogation de la valeur de mesure via navigateur web/RS232

On utilise l'interrogation des valeurs de mesure via interface RS232 et PPP (Point to Point Protocol) si un réseau d'entreprise n'existe pas ou s'il existe autre connexion directe. PPP est un standard de transmission pour une connexion sérielle entre deux ordinateurs (points). Dans la plupart des cas, on utilise ici une ligne téléphonique avec un modem.

Dans le cas de l'interrogation de valeurs de mesure via navigateur web, il s'agit d'une connexion dial-in. Le transmetteur prend un appel arrivant et se comporte vis-à-vis de l'hôte appelant comme un fournisseur de service Internet (Internet Service Provider - ISP). Ainsi, la condition requise est satisfaite pour pouvoir échanger des données avec le transmetteur via http. Grâce à une connexion accès réseau à

distance, il sera désormais possible d'avoir accès aux pages HTML du transmetteur au moyen d'un navigateur web.

Si vous ne possédez pas de prise téléphonique, vous pourrez alors utiliser un modem radio GSM avec interface RS232. Dans ce cas, vous aurez besoin en plus d'un contrat de radiocommunication mobile GSM avec une option de transmission des données. Assurez-vous que votre site soit suffisamment couvert par le réseau mobile de votre exploitant. De plus, le code PIN de la carte SIM utilisée doit être désactivé.

Conditions requises

- Transmetteur avec interface RS232
- PACTware avec DTM d'appareil approprié
- Modem avec interface RS232
- Prise téléphonique sur le site du transmetteur (pas nécessaire avec modem GSM)
- Un PC Windows avec modem, prise téléphonique et navigateur web (par ex. Internet Explorer)

Raccordement

Raccordez le transmetteur par l'interface RS232 au PC avec PACTware (voir au chapitre "*Raccordement*"). Après avoir terminé la configuration, vous pourrez raccorder le modem au lieu du PC. Pour d'éventuelles modifications ultérieures, vous pourrez également vous connecter à l'appareil à distance par modem et procéder à vos réglages.

Configuration de l'interface RS232 du transmetteur

Démarrez PACTware avec le DTM approprié et effectuez la configuration suivante.

Protocole de communication

Par ce réglage, vous déterminez dans quel mode l'interface RS232 devra fonctionner. Vous avez les possibilités suivantes :

- **Protocole VVO** : connexion série directe entre transmetteur et PC pour le paramétrage et l'interrogation (par ex. avec PACTware et DTM)
- **PPP** : connexion accès réseau à distance entre transmetteur et modem pour l'envoi autonome d'e-mails (connexion Dial-Out) ou interrogation via navigateur web (connexion Dial-In)
- **Protocole ASCII** : connexion série directe entre transmetteur et PC pour l'interrogation avec des programmes de terminaux comme par ex. Hyperterminal

1. Avec le raccordement d'un modem, sélectionnez l'option "*PPP*" pour l'interrogation des valeurs de mesure via navigateur web.

Initialisation du modem

Activez cette option au raccordement d'un modem pour qu'il soit pourvu des paramètres nécessaires à la transmission de données.

Point to Point Protocol

Le protocole Point to Point (PPP) permet la transmission de protocoles de réseaux locaux LAN (par ex. http) par une connexion point à point. Des connexions PPP sont par ex. :

- Connexions par le réseau téléphonique analogique avec modem analogique, RNIS et GSM
- Connexions sérieelles

2. Si vous utilisez un modem, sélectionnez pour l'interrogation des valeurs de mesure via navigateur web sous " *Sens établi. communication* " l'option " *Dial-in (communications entrantes)* ".
3. Sélectionnez dans la zone de navigation " *Dial-in* " et saisissez sous " *Réglages pour émulateur ISP* " les données suivantes :
- Nom de l'utilisateur** 4. Saisissez ici un nom d'utilisateur quelconque pour votre connexion. Vous aurez à utiliser ce nom plus tard pour vos connexions d'accès réseau à distance.
- Mot de passe** 5. Saisissez ici un mot de passe quelconque pour votre connexion. Vous aurez à utiliser ce mot plus tard pour vos connexions d'accès réseau à distance.
- Adresse IP** 6. Saisissez votre adresse IP préférée. En général, vous pouvez utiliser l'adresse du réglage standard " *192.168.200.200* ".
- Nom d'hôte** 7. Saisissez un nom quelconque dans le champ prévu à cet effet.

Créer une connexion accès réseau à distance sur votre PC

Installez d'abord une connexion accès réseau à distance. Pour cela, vous disposez sous Windows 2000/XP de " l'assistant pour nouvelles connexions ", accessible en cliquant sur " Démarrer - Paramètres - Accès réseau à distance ". Procédez ici comme si vous installiez une connexion à Internet via modem. Saisissez sous le numéro de téléphone le numéro de modem sur le site. Faites la saisie sous nom de l'utilisateur/mot de passe des indications que vous avez utilisées auparavant pour le transmetteur. Réglez une vitesse de transmission fixe de 9600 bauds.

Affichage de la valeur de mesure

Démarrez à présent votre connexion accès réseau à distance et connectez-vous au transmetteur.

Démarrez le navigateur web (comme Internet Explorer par ex.) et entrez l'adresse IP définie auparavant dans la case " *Adresse* " ou " *URL* ". Le tableau HTML créé dans le transmetteur vous sera affiché dans la fenêtre de votre navigateur avec toutes les valeurs de mesure.

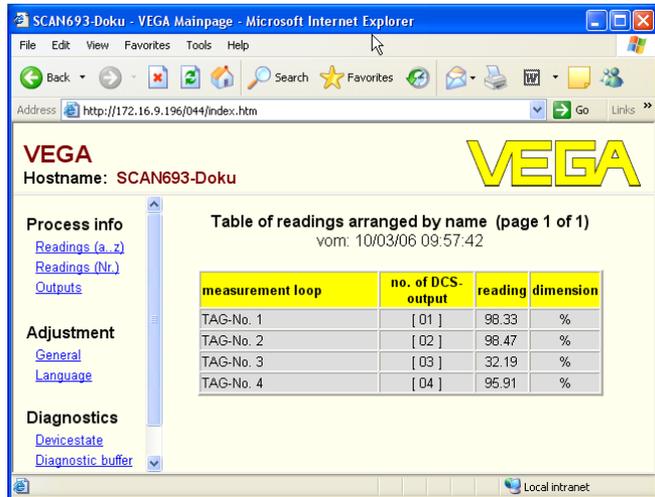


Fig. 7: Affichage des valeurs de mesure par Internet Explorer

7.5 Interrogation des valeurs de mesure via logiciel http

Vous pouvez utiliser n'importe quel logiciel compatible http pour interroger vos fichiers de valeurs de mesure. Avec Excel, vous pouvez procéder par exemple à la lecture automatique de vos valeurs de mesure dans un intervalle quelconque et les mémoriser sous forme de tableau. Vous disposez de différents formats pour les fichiers de valeurs de mesure et d'état. Une description détaillée de ces types de fichiers vous est donnée au chapitre " *Fichiers de valeurs de mesure/ fichiers d'état* ".

Conditions requises

- Transmetteur avec interface Ethernet
- PACTware avec DTM d'appareil approprié
- Port Ethernet sur le site du transmetteur
- Adresse IP/masque de sous-réseau adapté au réseau pour chaque transmetteur
- PC Windows avec port Ethernet et logiciel compatible http

Fichiers de valeurs de mesure

Les valeurs PC/SCP peuvent être interrogées via http dans quatre formats de fichiers différents. Utilisez pour cela la commande suivante : *http://adresse-ip ou nom-d'hôte/nom-de-fichier*, comme par exemple *http://192.168.200.200/val.htm*.

- **val.txt** (fichier texte)
- **val.csv** (fichier CSV)
- **val.htm** (fichier HTML)
- **val.xml** (fichier XML)

Fichiers d'état

En plus du fichier de valeurs de mesure, il existe encore un fichier d'état comprenant les informations d'état, de relais et de sortie courant. Pour l'interrogation http, utilisez la commande suivante :

*http://adresse-ip ou nom-d'hôte/nom-de-fichier, comme par ex.
http://192.168.200.200/state.htm.*

- **state.txt** (fichier texte)
- **state.csv** (fichier CSV)
- **state.htm** (fichier HTML)
- **state.xml** (fichier XML)

8 Transmission des valeurs de mesure via courriel

8.1 Généralité

Via le serveur de messagerie intégré, vous pouvez envoyer les valeurs de mesure actuelles à n'importe quelles personnes à des intervalles ou temps définis. De plus, le dépassement d'un niveau vers le haut ou le bas peut déclencher l'envoi d'un avertissement via courriel. Un envoi de courriels en fonction des états est également possible, par exemple lors d'une signalisation de défaut.

Pour l'envoi des e-mails, vous avez le choix entre deux possibilités différentes :

- Envoi par réseau interne d'entreprise et serveur de messagerie (option interface Ethernet)
- Envoi par connexion accès réseau à distance avec modem et fournisseur d'accès externe pour Internet/messagerie (option interface RS232)

Vous trouverez dans les sous-chapitres suivants et dans l'aide en ligne des informations plus détaillées sur ces deux possibilités et leurs divers domaines d'application.

Horloge

Pour l'envoi de courriels en fonction du temps, le transmetteur doit disposer de l'heure actuelle. Pour cela, il est équipé d'une horloge temps réel sécurisée. Le point de menu " *Date / Heure* " du DTM vous permet de régler la date et l'heure. Avec le bouton " *Reprendre le temps système du PC* ", le temps et la date actuels du système PC seront repris dans les champs " *Heure* " et " *Date* ". Le bouton " *Écrire données dans appareil* " permet d'écrire dans l'appareil l'heure réglée au DTM. Ces deux boutons ne sont disponibles qu'en mode en ligne (Online).



Remarque:

En cas de coupure de courant, l'heure reste mémorisée pendant un certain temps (au minimum pendant quelques jours, durée en fonction du type d'appareil). Si l'alimentation tension est interrompue pendant une durée plus longue, vous devrez procéder à un nouveau réglage de l'heure ! Pour connaître la durée de sauvegarde exacte, consultez le manuel de l'appareil respectif.

Liste des événements

Les mentions de la page de paramétrage " *Liste des événements* " définissent les événements qui déclencheront l'envoi d'un message électronique. De plus, elles définissent également le destinataire des messages et le type de données que devra contenir le message. Lors de la création de cette liste d'événements, un assistant démarrera automatiquement pour vous simplifier la configuration. Il procédera aux interrogations nécessaires.

Type d'évènement

Sous " *Type d'évènement* ", vous définissez quels événements auront à déclencher un message via e-mail.

- **Réglé en fonction du temps (périodicité):** les e-mails sont envoyés à un moment défini ou à des intervalles fixes.
- **Réglé en fonction de la valeur de mesure :** les e-mails sont envoyés en raison d'une valeur de mesure prédéfinie, c'est-à-dire si une valeur prédéterminée est dépassée vers le haut ou vers le bas.
- **Réglé en fonction de l'état :** les e-mails sont envoyés à l'apparition d'un état de défaut, c'est à dire à l'apparition d'une signalisation de défaut au transmetteur ou à l'une des voies de mesure.

Contenu du message

Sous "*Contenu de la messagerie*", vous définissez le contenu du message.

- **Valeur de mesure :** les valeurs de mesure actuelles seront envoyées au format texte, CSV, HTML ou XML. Vous trouverez une description détaillée de ces types de fichiers au chapitre "*Fichiers de valeurs de mesure/fichiers d'état*".
- **Fichier Visual VEGA (uniquement avec VEGAMET/VEGASCAN série 600) :** les valeurs de mesure actuelles seront envoyées dans un format spécifique à VEGA. Ces e-mails peuvent être lus automatiquement par le logiciel Visual VEGA.
- **Fichier tendance d'appareil (uniquement avec VEGAMET/VEGASCAN) :** si vous avez activé l'enregistrement de tendance au transmetteur, un fichier sera envoyé contenant cet enregistrement. Vous trouverez des informations plus détaillées au chapitre "*Tendance d'appareil*" et dans l'aide en ligne.

Liste des destinataires

Dans la liste des évènements, vous pouvez saisir les adresses e-mails de 15 destinataires au maximum. La colonne "*actif*" caractérise les mentions de liste actuellement actives, c'est-à-dire qu'en présence de l'évènement correspondant, le transmetteur enverra un e-mail. Dans le menu contextuel, vous avez également la possibilité d'envoyer un e-mail de test. Celui-ci correspond, quant au format et à la présentation, à l'e-mail qui sera envoyé à la survenance de l'évènement. Ainsi, vous avez la possibilité de tester auparavant si l'e-mail contient les informations désirées et s'il est envoyé au bon destinataire. Avec "*Info*", vous obtiendrez un aperçu des réglages pour la mention que vous avez sélectionnée dans la liste des évènements.

8.2 Envoi de messages via réseau et serveur de messagerie

Cette variante est recommandée si le transmetteur est intégré dans un réseau d'entreprise et si on peut avoir accès à un serveur de messagerie interne à l'entreprise. Dans ce cas, la configuration de la messagerie est relativement simple et rapide. Un autre avantage est la haute sécurité de fonctionnement, le système de messagerie devant toujours être disponible, il doit donc être entretenu en conséquence.

Si vous avez une prise de raccordement DSL avec routeur DSL, vous disposez également d'un réseau. Au lieu d'un serveur de messagerie, vous pouvez tout aussi bien utiliser un fournisseur externe de messagerie.

Conditions requises :

- Transmetteur avec interface Ethernet
- Logiciel de configuration - application cadre, par ex. PACTware et DTM d'appareil
- Port Ethernet libre sur le site du transmetteur
- Adresse e-mail pour l'envoi des valeurs de mesure
- Nom ou adresse IP du serveur de courrier entrant et sortant (POP/SMTP) et nom de l'utilisateur/mot de passe à des fins d'authentification
- Adresse(s) e-mail(s) des destinataires auxquels vous désirez envoyer les valeurs de mesure

Au menu " *Réglages des appareils* ", saisissez d'abord le nom d'hôte ou l'adresse IP et le masque de sous-réseau directement par l'unité de réglage du transmetteur (voir le manuel de mise en service de l'appareil respectif). Coupez la tension d'alimentation pour un court instant, vous pourrez avoir ensuite accès à l'appareil dans tout le réseau par le nom d'hôte ou l'adresse IP.

L'administrateur de votre système doit créer sur le serveur de messagerie une adresse e-mail par l'intermédiaire de laquelle seront envoyées les valeurs de mesure, les messages ou pannes. Les noms ou adresses IP du serveur de messagerie pour courrier entrant et courrier sortant doivent être également mis à disposition par l'administrateur du système. Si le nom d'utilisateur et le mot de passe sont requis par le serveur de messagerie, vous aurez également à les saisir dans les champs prévus à cet effet.

**Remarque:**

Certains serveurs de messagerie sont configurés de façon à ce que la durée de validité des mots de passe soit limitée, ce qui nécessite une nouvelle saisie. Si possible, laissez cette fonction désactivée. Sinon, vous aurez toujours à renouveler les mots de passe dans le cycle déterminé et à les resaisir dans le transmetteur.

Configuration du compte de messagerie**Nom (alias)**

Ici, vous pouvez entrer un nom qui doit être affiché à la place de l'adresse e-mail. Ce nom doit permettre au destinataire une meilleure lisibilité et compréhension, le nom de compte proprement dit utilisant dans certains cas des termes peu expressifs.

Adresse e-mail

L'adresse e-mail désigne le nom de compte proprement dit, qui a été aménagé pour le transmetteur sur le serveur de messagerie. Le destinataire recevra cette adresse en guise d'expéditeur du message si aucun alias n'a été saisi.

Adresse de réponse

Le transmetteur n'étant lui-même pas en mesure de réceptionner des messages, on peut ici entrer une adresse e-mail de remplacement. On envoie à cette adresse un message-réponse au cas où le destinataire répondrait à l'e-mail du transmetteur.

Configuration du serveur de messagerie

Adresse du serveur de courriel sortant (SMTP)

Saisissez ici le nom du serveur de courriel sortant qui vous a été donné par votre administrateur de système. Comme alternative, vous pouvez saisir son adresse IP.

Adresse du serveur de courriel entrant (POP)

Saisissez ici le nom du serveur de courriel entrant qui vous a été donné par votre administrateur de système. Comme alternative, vous pouvez saisir son adresse IP.

Nom d'utilisateur/mot de passe

Suivant la configuration du serveur de messagerie, il se peut qu'un nom d'utilisateur et un mot de passe soient demandés aussi bien pour le serveur de courriel entrant que pour celui de courriel sortant. Entrez si nécessaire le nom d'utilisateur qui vous a été fourni par votre administrateur de système.

8.3 Envoi de messages via modem/accès réseau à distance

Dans cette variante, l'envoi des messages s'effectue par un modem et une connexion accès réseau à distance (connexion PPP Dial-Out, voir également au chapitre " *Interrogation des valeurs de mesure via RS232* "). Pour ce faire, il vous faut en plus un accès à Internet, ce qui nécessite une demande préliminaire auprès d'un prestataire de services (FAI). Cette solution ne doit être utilisée que si aucun réseau d'entreprise ou serveur de messagerie n'est disponible, l'installation étant plus importante et la sûreté de fonctionnement moins élevée. De surcroît, il vous faut un raccordement téléphonique avec ligne principale ainsi qu'un abonnement FAI, ce qui est généralement plus coûteux.

En cas d'absence ou d'impossibilité d'obtenir un raccordement téléphonique, vous pouvez utiliser un modem radio GSM avec interface RS232. Dans ce cas, il vous faut en plus un contrat d'abonnement de téléphonie mobile GSM avec option transmission de données. Assurez-vous que votre site soit suffisamment couvert par le réseau de l'opérateur. De plus, le code PIN de la carte SIM utilisée doit être désactivé. Tenez compte également que les numéros à composer pour entrer en communication avec le FAI ne sont pas les mêmes que ceux du réseau fixe.

Conditions requises :

- Transmetteur avec interface RS232
- Logiciel de configuration - application cadre, par ex. PACTware et DTM d'appareil
- VEGACONNECT pour le paramétrage du transmetteur (uniquement pour la série 600)
- Modem avec interface RS232
- Raccordement téléphonique disponible avec ligne principale sur le site du transmetteur
- Fournisseur Internet externe (par ex. T-Online, MSN) avec nom d'utilisateur/mot de passe pour authentification
- Compte et adresse de messagerie externes pour l'envoi des valeurs de mesure avec nom du serveur de courriel entrant et

sortant (POP/SMTP) ainsi que nom d'utilisateur/mot de passe pour authentification

- Adresse(s) e-mail(s) des destinataires auxquels vous désirez envoyer les valeurs de mesure

Raccordement

Raccordez le transmetteur par l'interface RS232 au PC avec PACTware (voir au chapitre " *Raccordement* "). Après avoir terminé la configuration, vous pourrez raccorder le modem au lieu du PC. Pour d'éventuelles modifications ultérieures, vous pourrez également vous connecter à l'appareil à distance par modem et procéder à vos réglages.

Pour pouvoir paramétrer le transmetteur et vérifier simultanément l'envoi des messages, nous vous recommandons un port de raccordement supplémentaire. Utilisez pour cela, dans le cas de la série 600, une VEGACONNECT 4 et le port I²C en face avant de l'appareil (voir au chapitre " *Raccordement* "). Ainsi, vous pourrez paramétrer l'appareil via l'interface I²C et tester simultanément l'envoi des messages via modem et RS232. Dans le cas du VEGAMET 391, vous pouvez utiliser l'interface USB intégrée.

Configuration de l'interface RS232

Protocole de communication

Par ce réglage, vous déterminez dans quel mode l'interface RS232 devra fonctionner. Vous avez les possibilités suivantes :

- **Protocole VVO** : connexion série directe entre transmetteur et PC pour le paramétrage et l'interrogation (par ex. avec PACTware et DTM)
- **PPP** : connexion accès réseau à distance entre transmetteur et modem pour l'envoi autonome d'e-mails (connexion Dial-Out) ou interrogation via navigateur web (connexion Dial-In)
- **Protocole ASCII** : connexion série directe entre transmetteur et PC pour l'interrogation avec des programmes de terminaux comme par ex. Hyperterminal

1. Si un modem est raccordé pour l'envoi des messages électroniques, sélectionnez l'option " *PPP* ".

Initialisation du modem

Activez cette option au raccordement d'un modem pour qu'il soit pourvu des paramètres nécessaires à la transmission de données.

Point to Point Protocol

Le protocole Point to Point (PPP) permet la transmission de protocoles de réseaux locaux LAN (par ex. http) par une connexion point à point. Des connexions PPP sont par ex. :

- Connexions par le réseau téléphonique analogique avec modem analogique, RNIS et GSM
 - Connexions sérieelles
2. Sélectionnez pour l'envoi des messages électroniques sous " *Sens établissement communication* " l'option " *Dial-out (connexions sortantes)* ".
 3. Saisissez sous " *Données d'accès pour établir la connexion au fournisseur d'accès réseau Internet* " les données suivantes que vous obtiendrez auprès de votre prestataire de services FAI :

- Liaison téléphonique vers le FAI (ISP)** 4. Entrez ici votre numéro d'accès à Internet que vous avez reçu de votre FAI.
- Rappels automatiques** 5. Saisissez ici le nombre de rappels automatiques à faire si le numéro est occupé ou n'est pas joignable.
- Nom de l'utilisateur** 6. Saisissez ici le nom d'utilisateur pour votre accès à Internet.
- Mot de passe** 7. Saisissez ici le mot de passe pour votre accès à Internet.
- Le champ de saisie " *En cas d'émulation ISP, attribuer l'adresse IP suivante au maître (host)* " reste vide.

Configuration du compte de messagerie

Nom (alias) Ici, vous pouvez entrer un nom qui doit être affiché à la place de l'adresse e-mail. Ce nom doit permettre au destinataire une meilleure lisibilité et compréhension, le nom de compte proprement dit utilisant dans certains cas des termes peu expressifs.

Adresse e-mail L'adresse e-mail désigne le nom de compte proprement dit, qui a été aménagé pour le transmetteur auprès de votre fournisseur de messagerie. Le destinataire recevra cette adresse en guise d'expéditeur du message si aucun alias n'a été saisi.

Adresse de réponse Le transmetteur n'étant lui-même pas en mesure de réceptionner des messages, on peut ici entrer une adresse e-mail de remplacement. On envoie à cette adresse un message-réponse au cas où le destinataire répondrait à l'e-mail du transmetteur.

Configuration du serveur de messagerie

Adresse du serveur de courrier sortant (SMTP) Saisissez ici le nom du serveur de courrier sortant qui vous a été donné par votre fournisseur d'accès de messagerie électronique.

Adresse du serveur de courrier entrant (POP) Saisissez ici le nom du serveur de courrier entrant qui vous a été donné par votre fournisseur d'accès de messagerie électronique.

Nom d'utilisateur/mot de passe Saisissez ici le nom d'utilisateur qui vous a été donné par votre fournisseur d'accès de messagerie avec le mot de passe respectif pour le serveur de courrier entrant. De nombreux fournisseurs exigent également une authentification pour le serveur de courrier sortant. Suivant le prestataire de services, ces données d'accès sont souvent identiques à celles du serveur de courrier entrant. Mais le prestataire peut également exiger des données d'accès différentes.

9 Transmission des valeurs de mesure vers un serveur WEB-VV

9.1 Conditions requises

Transmetteurs de niveau

Les valeurs déterminées par les capteurs seront traitées au transmetteur et pourront être transmises à un serveur WEB-VV. Pour ce faire, il vous faut un des transmetteurs suivants y compris une des interfaces optionnelles (RS232 ou Ethernet).

- VEGAMET 391/624/625
- VEGASCAN 693
- PLICSRADIO C62

Variantes de connexion

La transmission des valeurs de mesure s'effectue en général par une connexion Internet, indépendamment de la version d'interface ou du type d'accès. Les variantes de connexion sont réparties dans les trois groupes suivants :

- Transmetteur avec interface RS232 et modem analogique/GSM/GPRS
- Transmetteur avec interface Ethernet et MoRoS (Modem Router Switch)
- Transmetteur avec interface Ethernet connecté directement au réseau d'entreprise

La sélection de la variante de connexion la plus appropriée dépend des conditions sur le site et de la fréquence de transmission des valeurs (taux d'actualisation). Si par exemple vous ne disposez pas de raccordement téléphonique ou de réseau avec connexion à Internet, la transmission des valeurs ne pourra s'effectuer que par un modem radio. Cela suppose toutefois que vous ayez un réseau sur le site et qu'il soit suffisamment couvert par un fournisseur de téléphonie mobile. Lors de la transmission via GSM, la facturation s'effectuera le plus souvent sur la base du temps nécessité. Si par exemple une valeur de mesure doit être transmise toutes les heures, vous aurez des frais de connexion considérables. Si vous pouvez disposer du GPRS, il est préférable de choisir cette variante de transmission, celle-ci étant ici nettement moins chère, la facturation se faisant sur la base du volume transmis et le plus souvent au forfait

9.2 Transmetteur (RS232) avec modem analogique/GSM/GPRS

Cette variante sera utilisée si un seul transmetteur doit être connecté au WEB-VV et si vous ne disposez d'aucun réseau d'entreprise avec accès à Internet. Le transmetteur devra être équipé d'une option d'interface RS232.

De plus, vous avez également la possibilité d'un paramétrage à distance, c.-à-d. d'un accès au transmetteur et aux capteurs à partir de l'extérieur. Ainsi, vous pouvez effectuer ou modifier aussi bien les réglages concernant la transmission à distance que le paramétrage à distance du transmetteur/du capteur.

La sélection du modem dépend de la situation sur le site. Si vous disposez sur votre site d'un raccordement téléphonique analogique, le modem analogique (modem PSTN) sera la solution la plus simple. Faute de raccordement téléphonique, vous pourrez utiliser un modem radio, la transmission des données se fera dans ce cas via GSM ou GPRS. Nous vous recommandons la transmission via GPRS qui est nettement plus économique, la facturation se faisant sur la base du volume transmis.

Les modems suivants peuvent être utilisés pour l'envoi des valeurs de mesure :

- Modem Data/Fax Phoenix Contact PSI (réseau téléphonique analogique), no. d'article : *MODEM.JX*
- Siemens TC35i (modem radio GSM), no. d'article : *MODEM.FX*
- Insys GPRS 5.0 serial (modem radio GPRS), no. d'article : *MODEM.GX*

Pour l'accès à Internet, il faut vous procurer les données d'accès d'un fournisseur de services Internet. Celles-ci seront saisies dans le transmetteur via PACTware. Si vous utilisez GSM ou GPRS, il vous faudra en plus une carte SIM.

Transmetteur de niveau avec modem analogique

Conditions requises pour la mise en service :

- PC équipé de PACTware et du DTM respectif ainsi qu'un accès au transmetteur via VEGACONNECT ou USB
- Vous devez disposer des données d'accès d'un fournisseur de services Internet (FAI) (Call-by-Call ou contrat)
- Raccordement téléphonique analogique avec ligne principale (remarque : il vous faudra éventuellement composer le " 0 " avant le numéro pour appeler l'extérieur)
- Pas de blocage de numéro d'appel pour le numéro d'appel utilisé vers le FAI

Démarrez PACTware et établissez une connexion avec le transmetteur. Sélectionnez le point de menu " *Réglages appareils - Interface RS232* ". Effectuez les étapes suivantes comme indiqué dans les illustrations suivantes.

Configuration RS232

Saisissez les paramètres pour l'interface RS232 comme indiqué sur la figure.

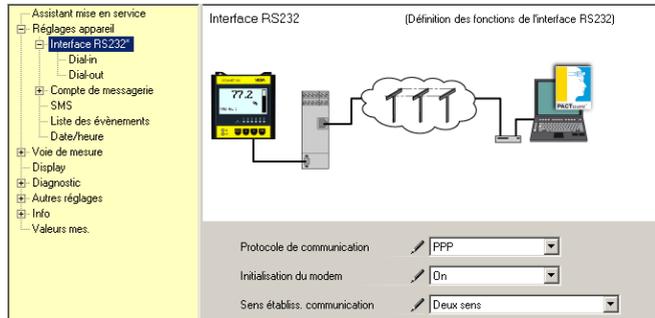


Fig. 8: Configuration RS232

Connexion dial-in

Saisissez les paramètres pour la connexion dial-in comme indiqué sur la figure. Ces données permettent un accès de l'extérieur (paramétrage à distance). Le mot de passe est "webvv".

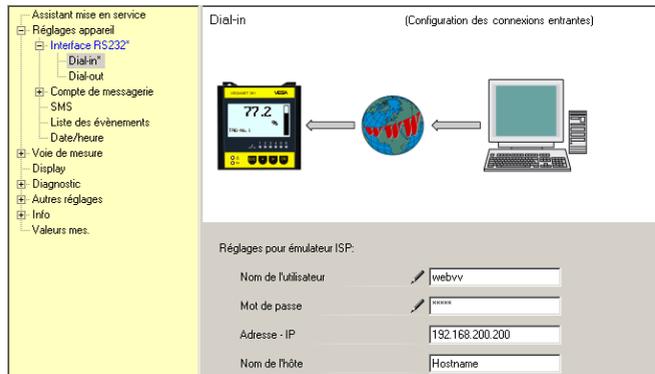


Fig. 9: Connexion dial-in

Connexion dial-out

Saisissez ici les données d'accès que vous avez reçues de votre FAI. Vous ne devez rien saisir dans le champ de données " APN ", il ne doit donc comporter aucune mention.

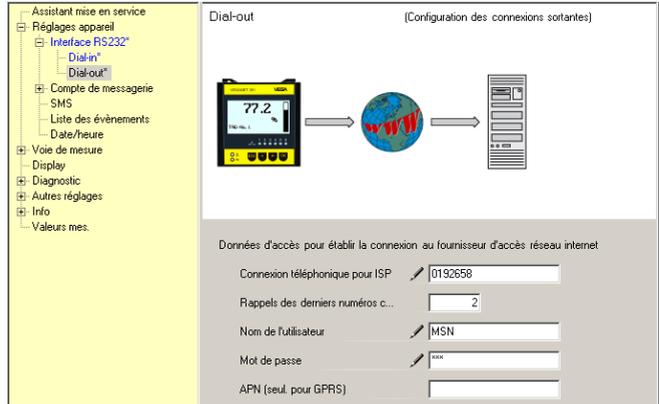


Fig. 10: Connexion dial-out

Transmission de la valeur de mesure

Définissez un évènement WEB-VV comme décrit au chapitre " *Créer une transmission de valeurs de mesure* " .

Transmetteur avec modem GSM

Conditions requises pour la mise en service :

- PC équipé de PACTware et du DTM respectif ainsi qu'un accès au transmetteur via VEGACONNECT ou USB
- Site du modem avec couverture radio suffisante
- Carte SIM avec transmission des données activée (carte de données CSD)
- Code PIN désactivé de la carte SIM
- Les données d'accès à Internet du fournisseur de téléphonie mobile doivent être connues

Démarrez PACTware et établissez une connexion avec le transmetteur. Sélectionnez le point de menu " *Réglages appareils - Interface RS232* " . Effectuez les étapes suivantes comme indiqué dans les illustrations suivantes.

Configuration RS232

Saisissez les paramètres pour l'interface RS232 comme indiqué sur la figure.

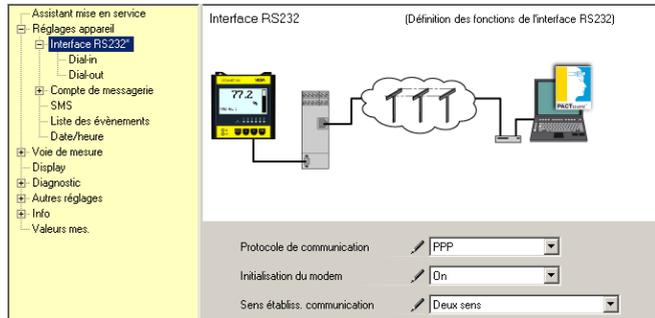


Fig. 11: Configuration RS232

Connexion dial-in

Saisissez les paramètres pour la connexion dial-in comme indiqué sur la figure. Ces données permettent un accès de l'extérieur (paramétrage à distance). Le mot de passe est "webvv".

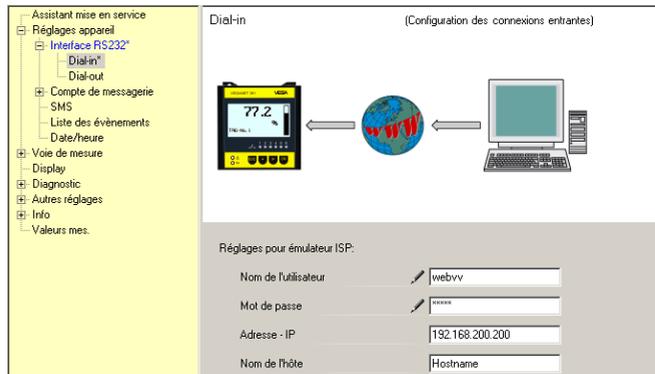


Fig. 12: Connexion dial-in

Connexion dial-out

Saisissez ici les données d'accès que vous avez reçues de votre FAI. Vous ne devez rien saisir dans le champ de données "APN", il ne doit donc comporter aucune mention.

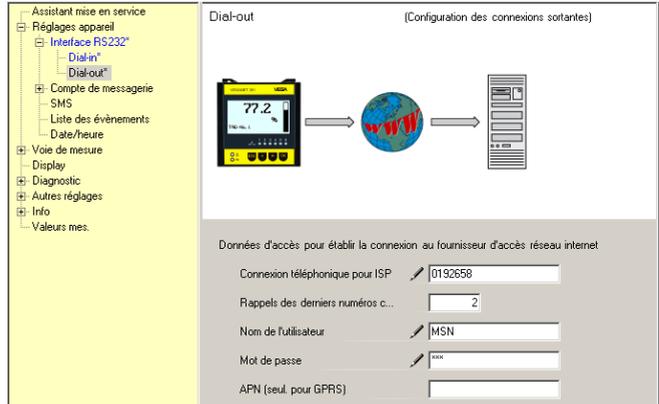


Fig. 13: Connexion dial-out

Transmission de la valeur de mesure

Définissez un évènement WEB-VV comme décrit au chapitre " *Créer une transmission de valeurs de mesure* ".

Transmetteur avec modem GPRS

Conditions requises pour la mise en service :

- PC équipé de PACTware et du DTM respectif ainsi qu'un accès au transmetteur via VEGACONNECT ou USB
- Site du modem avec couverture radio suffisante
- Carte SIM avec transmission des données activée (carte de données CSD+GPRS)
- Code PIN désactivé de la carte SIM
- Les données d'accès à Internet avec APN (Access Point Name) du fournisseur de téléphonie mobile doivent être connues
- Pour que les frais de transmission restent le plus bas possible, nous vous recommandons un tarif purement basé sur les données échangées (M2M) avec tarification par tranches et somme arrondie sur une faible unité de 1 kilo octet.

Démarrez PACTware et établissez une connexion avec le transmetteur. Sélectionnez le point de menu " *Réglages appareils - Interface RS232* ". Effectuez les étapes suivantes comme indiqué dans les illustrations suivantes.

Configuration RS232

Saisissez les paramètres pour l'interface RS232 comme indiqué sur la figure.

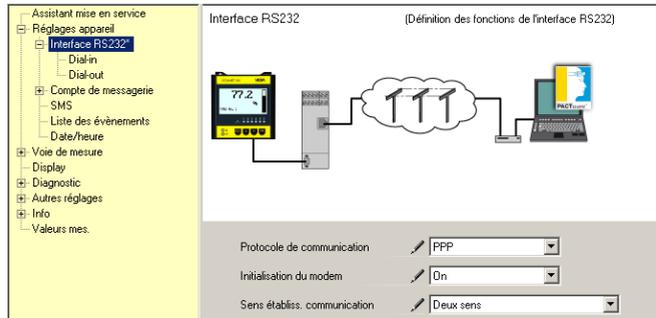


Fig. 14: Configuration RS232

Connexion dial-in

Saisissez les paramètres pour la connexion dial-in comme indiqué sur la figure. Ces données permettent un accès de l'extérieur (paramétrage à distance).

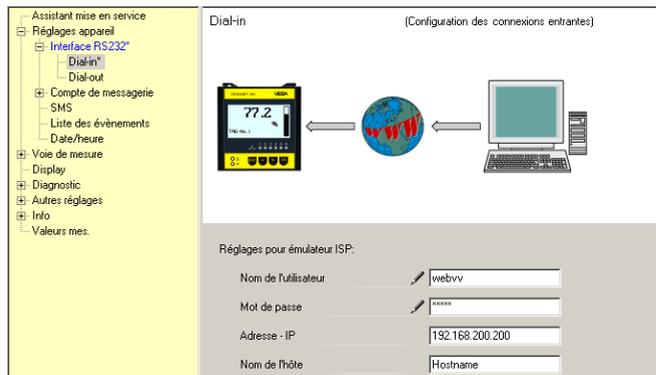


Fig. 15: Connexion dial-in

Connexion dial-out

Entrez ici les données d'accès que vous avez reçues de votre FAI.

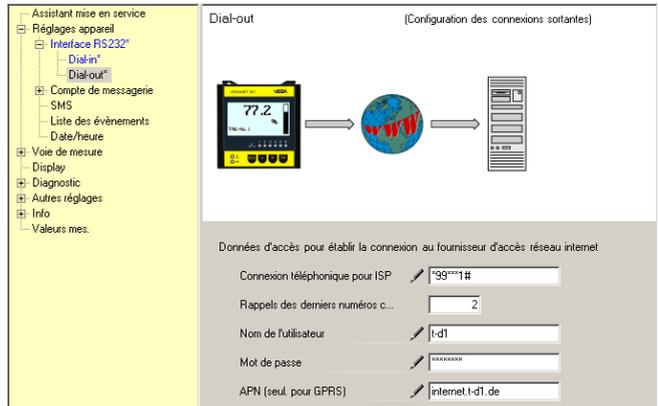


Fig. 16: Connexion dial-out

Transmission de la valeur de mesure

Définissez un évènement WEB-VV comme décrit au chapitre " *Créer une transmission de valeurs de mesure* ".

9.3 Transmetteur (Ethernet) avec MoRoS

Cette variante sera utilisée si plusieurs transmetteurs doivent être connectés sur le même site au WEB-VV et si vous ne disposez d'aucun réseau d'entreprise avec accès à Internet. Les transmetteurs devront être équipés d'une option d'interface Ethernet.

De plus, vous avez également la possibilité d'un paramétrage à distance, c.-à-d. d'un accès au transmetteur et aux capteurs à partir de l'extérieur. Ainsi, vous pouvez effectuer ou modifier aussi bien les réglages concernant la transmission à distance que le paramétrage à distance du transmetteur/du capteur.

Pour une connexion à Internet, on utilise ici un MoRoS avec modem intégré. Le routeur intégré se charge de la connexion à Internet. De plus, l'appareil comprend un switch 4 ports pour le raccordement direct de quatre transmetteurs maxi. avec connexion Ethernet. D'autres transmetteurs peuvent être connectés via un switch externe supplémentaire.

La sélection du modem intégré dans le MoRoS dépend de la situation sur le site. Si vous disposez sur votre site d'un raccordement téléphonique (analogique ou RNIS), le modem analogique (PSTN) ou le modem RNIS sera la solution la plus simple. Faute de raccordement téléphonique, vous pourrez utiliser un modem radio, la transmission des données se fera dans ce cas via GSM ou GPRS. Nous vous recommandons la transmission via GPRS qui est nettement plus économique, la facturation se faisant sur la base du volume transmis.

Nous vous proposons les versions MoRoS suivantes :

- MoRoS avec modem PSTN, no. d'article : *ROUTER.AXX*
- MoRoS avec modem RNIS, no. d'article : *ROUTER.IXX*
- MoRoS avec modem GSM/GPRS, no. d'article : *ROUTER.GXX*

Pour l'accès à Internet, il faut vous procurer les données d'accès d'un fournisseur de services Internet. Celles-ci seront saisies dans le MoRoS via navigateur web. Si vous utilisez GSM ou GPRS, il vous faudra en plus une carte SIM.

Le MoRoS a l'adresse IP standard 192.168.1.1. Puisqu'il s'agit ici d'un réseau autonome, cette adresse ne devra pas être modifiée. Il faudra donc attribuer à chaque transmetteur une autre adresse unique provenant de la même zone d'adresses, par ex. 192.168.1.2 pour le premier transmetteur, 192.168.1.3 pour le second, etc.

Transmetteur avec modem MoRoS/PSTN/RNIS

Conditions requises pour la mise en service :

- PC équipé de PACTware et du DTM respectif ainsi qu'un accès au transmetteur via VEGACONNECT, USB ou LAN
- Raccord téléphonique (analogique ou RNIS) avec ligne principale (remarque : il vous faudra éventuellement composer le " 0 " avant le numéro pour appeler l'extérieur)
- Vous devez disposer des données d'accès d'un fournisseur de services Internet (Call-by-Call ou contrat)
- Pas de blocage de numéro d'appel pour le numéro d'appel utilisé vers le FAI

Démarrez PACTware et établissez une connexion avec le transmetteur de niveau. Sélectionnez le point de menu " *Réglages appareils - LAN/Internet* ". Effectuez les étapes suivantes comme indiqué dans les illustrations suivantes.

Attribution d'adresse IP

Attribuez à chaque transmetteur une adresse IP unique provenant de la zone d'adresses du MoRoS (192.168.1.xxx), l'adresse du MoRoS (192.168.1.1) ne devant en aucun cas être utilisée. Le masque de sous-réseau reste inchangé (255.255.255.0). Sous Passerelle standard, entrez l'adresse IP du MoRoS.

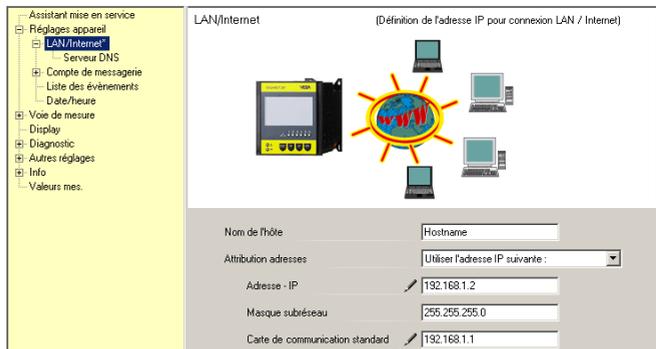


Fig. 17: Attribution d'adresse IP

Attribution de l'adresse DNS

Entrez sous " *Réglages appareils - serveur DNS* " l'adresse IP du MoRoS.

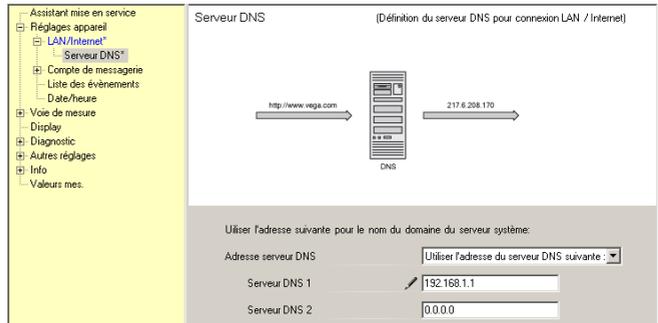


Fig. 18: Attribution de l'adresse DNS

Mise en service MoRoS

Les données d'accès du FAI doivent être saisies dans le MoRoS. Vous procéderez comme indiqué au chapitre " Mise en service MoRoS " et comme décrit dans le manuel technique correspondant.

Transmission de la valeur de mesure

Définissez un événement WEB-VV comme décrit au chapitre " Créer une transmission de valeurs de mesure ".

Transmetteur avec modem MoRoS/GPRS

Conditions requises pour la mise en service :

- PC équipé de PACTware et du DTM respectif ainsi qu'un accès au transmetteur via VEGACONNECT, USB ou LAN
- Site du modem avec couverture radio suffisante
- Carte SIM avec transmission des données activée (carte de données CSD+GPRS)
- Code PIN désactivé de la carte SIM
- Les données d'accès à Internet avec APN (Access Point Name) du fournisseur de téléphonie mobile doivent être connues
- Pour que les frais de transmission restent le plus bas possible, nous vous recommandons un tarif purement basé sur les données échangées (M2M) avec tarification par tranches et somme arrondie sur une faible unité de 1 kilo octet.

Démarrez PACTware et établissez une connexion avec le transmetteur de niveau. Sélectionnez le point de menu " Réglages appareils - LAN/Internet ". Effectuez les étapes suivantes comme indiqué dans les illustrations suivantes.

Attribution d'adresse IP

Attribuez à chaque transmetteur une adresse IP unique provenant de la zone d'adresses du MoRoS (192.168.1.xxx), l'adresse du MoRoS (192.168.1.1) ne devant en aucun cas être utilisée. Le masque de sous-réseau reste inchangé (255.255.255.0). Sous Passerelle standard, entrez l'adresse IP du MoRoS.

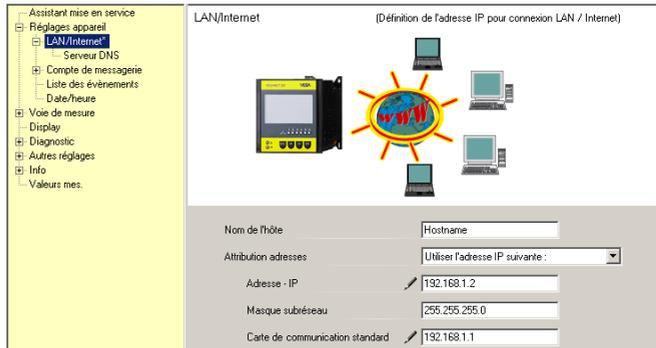


Fig. 19: Attribution d'adresse IP

Attribution de l'adresse DNS

Entrez sous " Réglages appareils - serveur DNS " l'adresse IP du MoRoS.

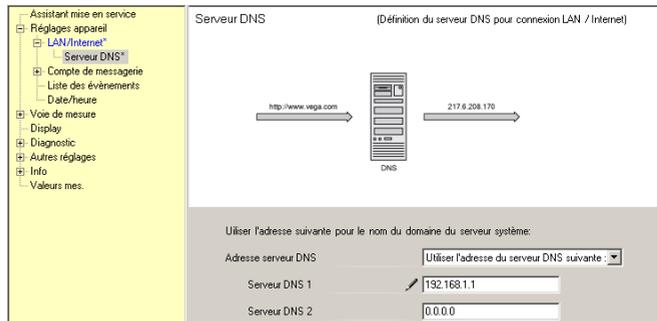


Fig. 20: Attribution de l'adresse DNS

Mise en service MoRoS

Les données d'accès du fournisseur de téléphonie mobile doivent être saisies dans le MoRoS. Vous procéderez comme indiqué au chapitre " Mise en service MoRoS " et comme décrit dans le manuel technique correspondant.

Transmission de la valeur de mesure

Définissez un événement WEB-VV comme décrit au chapitre " Créer une transmission de valeurs de mesure ".

9.4 Transmetteur (Ethernet) dans le LAN

Cette variante sera utilisée si vous disposez d'un réseau d'entreprise avec accès à Internet. Vous pouvez relier un nombre quelconque de transmetteurs au WEB-VV. Les transmetteurs doivent être équipés de l'option interface Ethernet. Vous devez attribuer à chaque transmetteur une adresse IP unique appropriée au réseau. Lors de l'attribution des adresses via le DHCP, un nom d'hôte approprié devrait être attribué. Comme alternative, vous pouvez attribuer une adresse IP unique appropriée au réseau. Vous trouverez d'autres informations au chapitre " Réglages réseau ".

Conditions requises pour la mise en service :

- PC équipé de PACTware et du DTM respectif ainsi qu'un accès au transmetteur via VEGACONNECT ou via LAN
- Masque de sous-réseau, passerelle standard et serveur DNS du réseau d'entreprise
- http-port 80 doit être activé pour une connexion à Internet

Démarrez PACTware et établissez une connexion avec le transmetteur de niveau. Sélectionnez le point de menu " Réglages appareils - LAN/Internet ". Effectuez les étapes suivantes comme indiqué dans les illustrations suivantes.

1. Assignez à chaque transmetteur une adresse IP unique qui vous a été donnée par votre administrateur de réseau. Celui-ci vous donnera également le masque de sous-réseau adéquat et la passerelle standard. Comme alternative, vous avez également la possibilité d'utiliser la fonction DHCP si vous avez un serveur DHCP dans votre réseau.

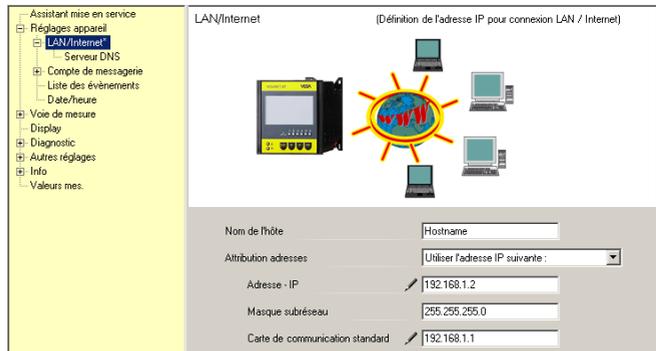


Fig. 21: Assigner une adresse IP

2. Entrez sous " Réglages appareils - serveur DNS " l'adresse IP de votre serveur DNS.

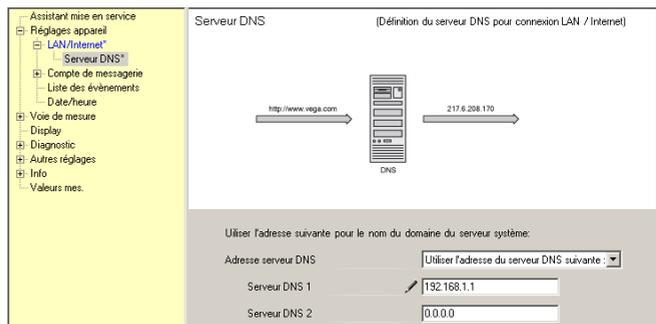


Fig. 22: Assigner une adresse DNS

3. Un serveur proxy est en général un ordinateur intercalé entre le transmetteur et l'Internet. Un serveur proxy vous permet de contrôler ou de limiter les accès du transmetteur à l'Internet. Ces

accès du transmetteur à l'Internet ont lieu, par exemple, lors d'un envoi de données WEB-VV. Afin d'envoyer ces données par un serveur proxy disponible, les réglages décrits ci-après doivent être réalisés dans le transmetteur.

Votre administrateur de réseau vous informe si l'accès à Internet est effectué par un serveur proxy. Il vous donnera également les données requises comme l'adresse IP, le port, le nom d'utilisateur ou le mot de passe.

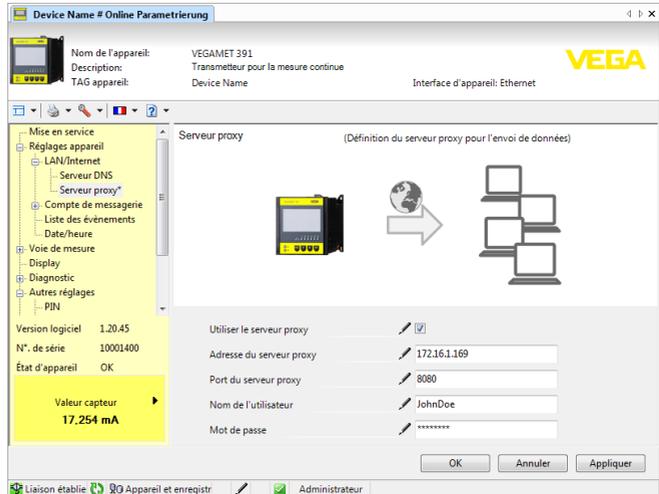


Fig. 23: Configuration serveur proxy

4. Définissez ensuite un évènement WEB-VV comme décrit au chapitre "Créer une transmission de valeurs de mesure".

9.5 Mise en service MoRoS

Le réglage du MoRoS s'effectue à l'aide de n'importe quel navigateur web, comme par ex. Internet Explorer. Reliez votre PC via câble Patch avec l'un des quatre ports Ethernet en face avant du MoRoS. Pour pouvoir créer une connexion, le PC doit pouvoir recevoir automatiquement une adresse IP du MoRoS (DHCP). Une autre possibilité consiste à utiliser une adresse IP fixe se trouvant dans la zone d'adresses du MoRoS (192.168.1.xxx). Vous trouverez de plus amples informations dans le manuel technique du MoRoS.

MoRoS avec modem PSTN/RNIS

Démarrez votre navigateur web et entrez l'adresse IP du MoRoS (192.168.1.1) dans le champ désigné par "Adresse" ou "URL". Authentifiez-vous avec le nom d'utilisateur "insys" et le mot de passe "moros".

Login

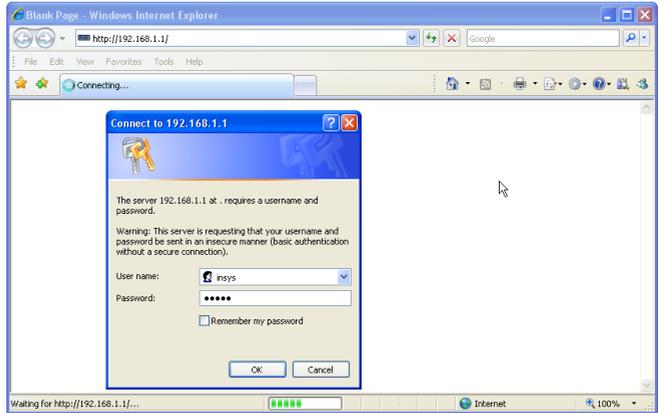


Fig. 24: Authentification utilisateur MoRoS

Réglages modem

Procédez aux réglages modem décrits ci-après pour le paramétrage à distance. Sélectionnez à partir de la liste à dérouler le code du pays dans lequel est utilisé le modem.

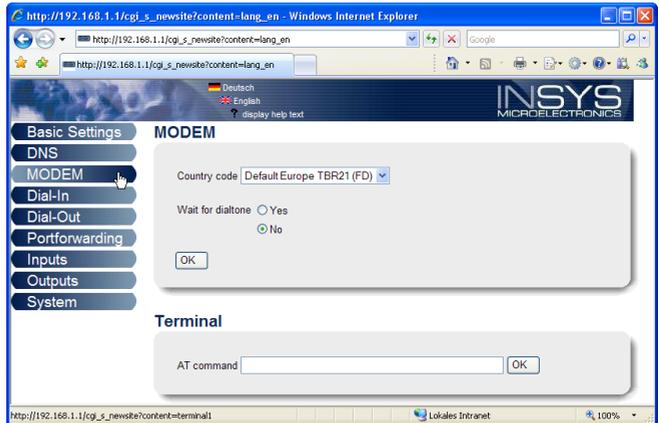


Fig. 25: Configuration du modem

Réglages dial-in

Procédez aux réglages dial-in représentés ci-après pour le paramétrage à distance.

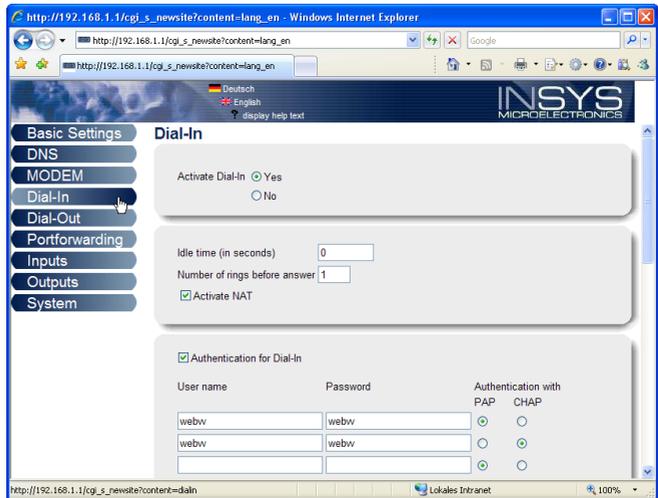


Fig. 26: Réglages dial-in

Réglages dial-out

Entrez ici les données d'accès que vous avez reçues de votre FAI.

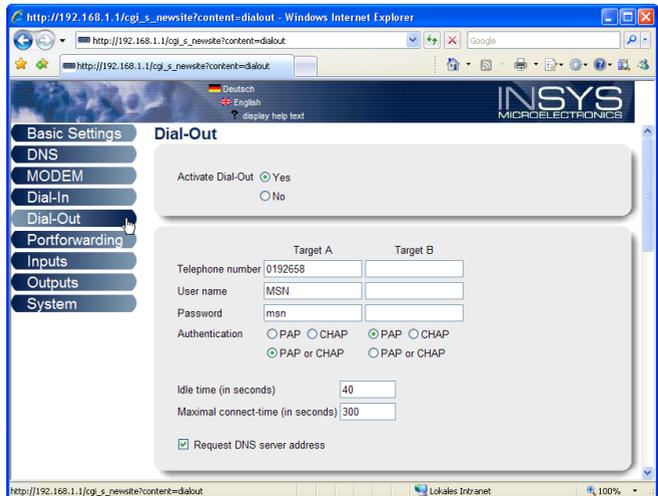


Fig. 27: Réglages dial-out

Horloge interne

Le MoRoS comprend une horloge interne pour commander des processus dépendant du temps et des signalisations de systèmes. Réglez l'heure, sélectionnez le fuseau horaire adéquat et activez la synchronisation de l'heure.

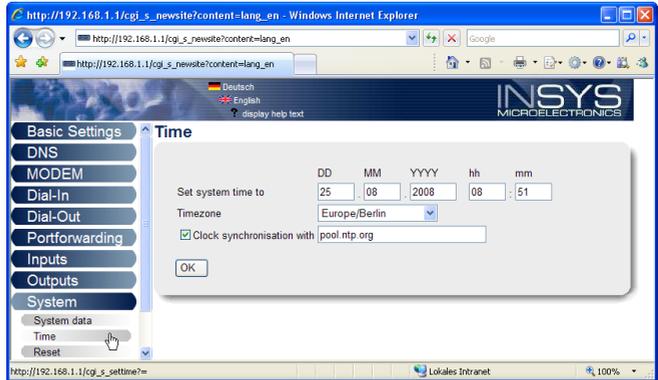


Fig. 28: Synchronisation horaire

MoRoS avec modem GPRS

Login

Démarrez votre navigateur web et entrez l'adresse IP du MoRoS (192.168.1.1) dans le champ désigné par " Adresse " ou " URL ". Authentifiez-vous avec le nom d'utilisateur " insys " et le mot de passe " moros " .

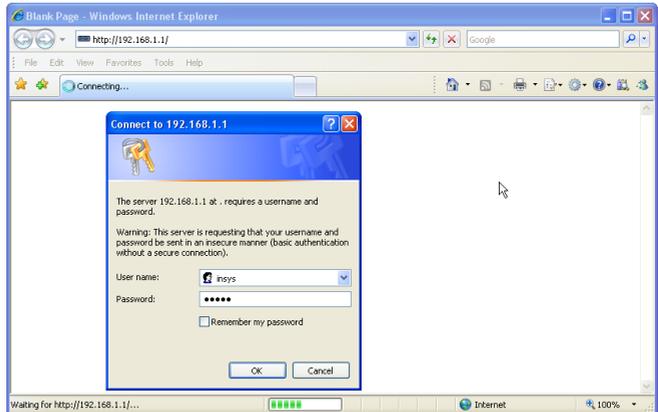


Fig. 29: Authentification utilisateur MoRoS

Réglages GSM/GPRS

Procédez aux réglages GSM-GPRS représentés ci-après. Entrez le code ID de votre fournisseur de téléphonie mobile sous " S'enregistrer uniquement chez ce fournisseur ". Vous l'obtiendrez par un clic sur l'option " Parcourir la liste des fournisseurs du modem ". Vous trouverez également d'autres informations dans le manuel technique du MoRoS.

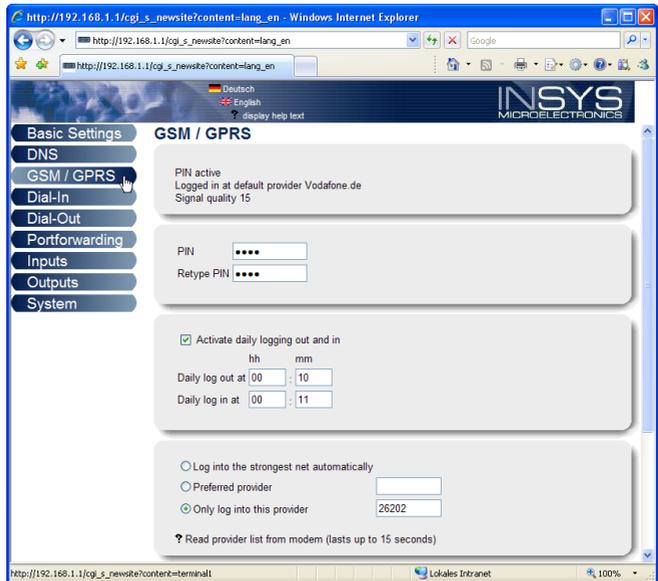


Fig. 30: Réglages GSM/GPRS

Réglages dial-in

Procédez aux réglages dial-in représentés ci-après pour le paramétrage à distance.

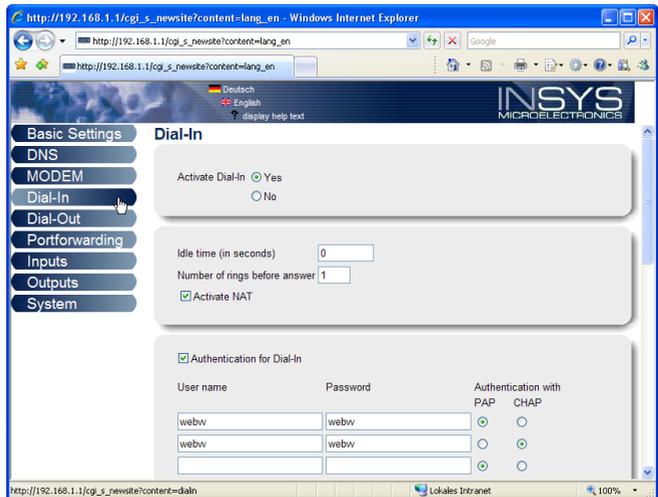


Fig. 31: Réglages dial-in

Réglages dial-out

Entrez ici les données d'accès que vous avez reçues de votre fournisseur de téléphonie mobile.

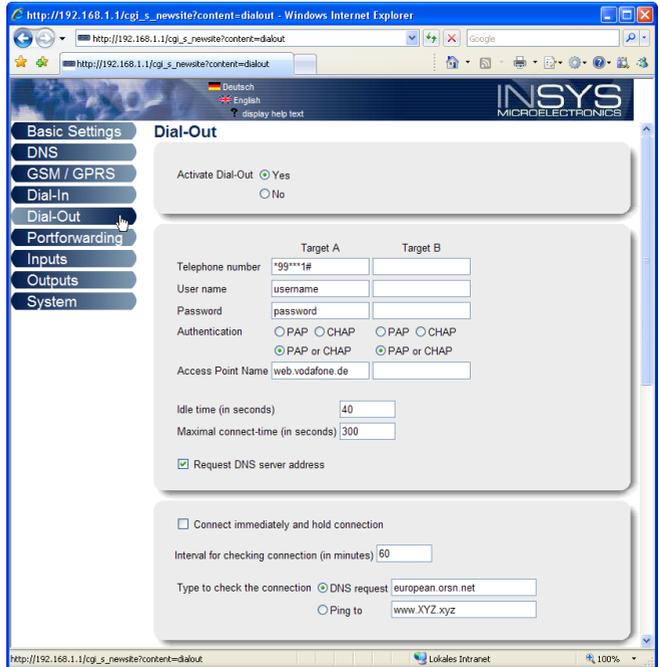


Fig. 32: Réglages dial-out

Heure

Le MoRoS comprend une horloge interne pour commander des processus dépendant du temps et des signalisations de systèmes. Réglez l'heure, sélectionnez le fuseau horaire adéquat et activez la synchronisation de l'heure.

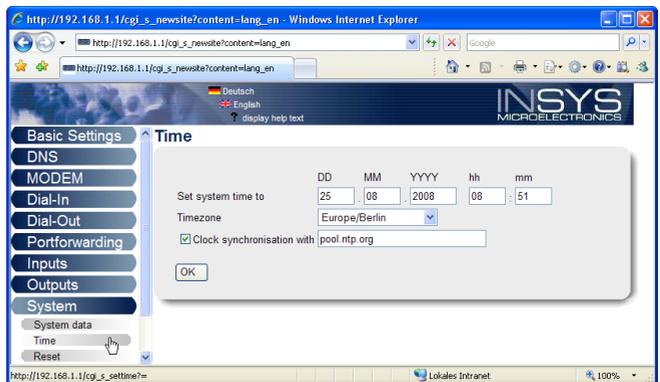


Fig. 33: Synchronisation horaire

9.6 Créer transmission des valeurs de mesure

Sélectionnez le point du menu " *Réglages appareils - Liste d'évènements* " et cliquez sur le bouton " *Nouveau* ". Un assistant vous guidera alors à travers la configuration.

1. Sélectionnez, dans la première fenêtre, comme " *Type de message* " la mention " *WEB-VV* " ou " *WEB-VV (crypté)* " .
2. Dans une seconde étape, entrez le nom ou l'adresse IP du serveur WEB-VV. Si vous utilisez le serveur de VEGA (VEGA Hosting/WEB-VV VH), entrez ici l'URL " *web-vv.vega.com* " . Si vous avez votre propre serveur (Lokal Hosting/WEB-VV LH), votre administrateur de réseau vous donnera le nom du serveur ou l'adresse IP.
3. Dans la dernière étape, définissez quant vous désirez avoir la transmission des valeurs de mesure et à quelle fréquence. N'oubliez pas que selon le type de connexion, vous aurez des frais à chaque transmission de valeurs.
4. Reportez vos réglages dans le transmetteur.

A la fin de la configuration, testez la transmission au serveur WEB-VV. Contactez ensuite votre administrateur WEB-VV. Il vous attribuera le réseau d'appareils en conséquence et vous activera la visualisation des valeurs de mesure.



Fig. 34: Liste d'évènements pour créer la transmission des valeurs de mesure

10 Fichiers de valeurs de mesure/fichiers d'état

10.1 Description des fichiers des données de mesure

Les valeurs PC/SCP peuvent être envoyées de l'appareil via courriel et interrogées via http dans quatre formats de fichiers différents. Pour ce faire, tapez la ligne suivante dans le champ d'adresse de votre navigateur : *http://adresse-ip ou nom-d'hôte/nom-de-fichier*, comme par ex. *http://192.168.200.200/val.htm*.

Les fichiers ont les dénominations suivantes :

- **val.txt** (fichier texte)
- **val.csv** (fichier CSV)
- **val.htm** (fichier HTML)
- **val.xml** (fichier XML)

Structure

Ces fichiers se composent d'un header (en-tête) contenant les informations suivantes :

- **#System : VEGAMET 625** (type d'appareil)
- **#Version : 1.91** (version de firmware)
- **#TAG : Device Name** (TAG appareil)
- **#SNR : 11162431** (numéro de série de l'appareil)
- **#Date : 25.10.04** (date d'envoi)
- **#Time : 10:26:58** (heure d'émission)
- **#Ontime : 02:58:51** (durée de fonctionnement)

Les valeurs PC/SCP sont transmises avec les informations suivantes:
001,"TAG-No. 1",98.75,%

- **001** (numéro PC/SCP)
- **TAG-No** (TAG voie de mesure)
- **98.75** (valeur de mesure)
- **%** (unité)

Il existe une mention dans le fichier pour chaque sortie PC/SCP attribuée au VEGAMET/VEGASCAN/PLICSRADIO. Pour les entrées de commutation du PLICSRADIO C62 (voies de mesure 4 ... 6), les valeurs **0.00** (commutateur ouvert) et **100.00** (commutateur fermé) seront transmises comme valeurs de mesure, l'unité est supprimée.

Fichier TXT

Les informations du fichier TXT seront transmises sous forme de texte.

Exemple du contenu d'un fichier " val.txt " d'un VEGAMET 625.

Contenu du fichier	Description
#System: VEGAMET 625	Type d'appareil
#Version: 1.91	Version de firmware
#TAG: Device Name	TAG appareil
#SNR: 11162431	Numéro de série de l'appareil

Contenu du fichier	Description
#Date: 25.10.04	Date d'émission
#Time: 10:26:58	Heure d'émission
#Ontime: 02:58:51	Durée de fonctionnement
#PLS;TAG;VALUE;UNIT	Titre valeurs de mesure
001,"TAG-No. 1",98,75,%	Valeur SCP 1 : no., TAG voies de mesure, valeur, unité
002,"TAG-No. 2"98,65,%	Valeur SCP 2 : no., TAG voies de mesure, valeur, unité
003,"TAG-No. 3",0.10,%	Valeur SCP 3 : no., TAG voies de mesure, valeur, unité

Fichier CSV

Les valeurs du fichier **CSV** (**C**haracter **S**eparated **V**alues) sont séparées par un caractère défini. Souvent, on utilise la virgule comme caractère de séparation. Vous pouvez régler comme caractère de séparation les caractères " *Virgule* " (Réglage default), " *Point-virgule* " et " *Tabulateur* ". Les différents enregistrements sont séparés par un retour à la ligne.

Les fichiers CSV conviennent particulièrement bien pour être importés dans des programmes de tableurs comme Microsoft Excel.

Exemple du contenu d'un fichier " *val.csv* " d'un VEGAMET 625.

Contenu du fichier	Description
#System: VEGAMET 625	Type d'appareil
#Version: 1.91	Version de firmware
#TAG: Device Name	TAG appareil
#SNR: 11162431	Numéro de série de l'appareil
#Date: 27.10.04	Date d'émission
#Time: 14:42:34	Heure d'émission
#Ontime: 02:58:51	Durée de fonctionnement
#PLS;TAG;VALUE;UNIT	Titre valeurs de mesure
001,"TAG-No. 1",98,73,%	Valeur SCP 1 : no., TAG voies de mesure, valeur, unité
002,"TAG-No. 2"98,65,%	Valeur SCP 2 : no., TAG voies de mesure, valeur, unité
003,"TAG-No. 3",0.10,%	Valeur SCP 3 : no., TAG voies de mesure, valeur, unité

Fichier HTML

Les informations d'un fichier HTML sont transmises au format HTML. Ces fichiers peuvent être ouverts et visualisés à l'aide d'un navigateur web (par ex. Microsoft Explorer).

Exemple de représentation d'un fichier " *val.htm* " d'un VEGASCAN 693 avec le Microsoft Internet Explorer.

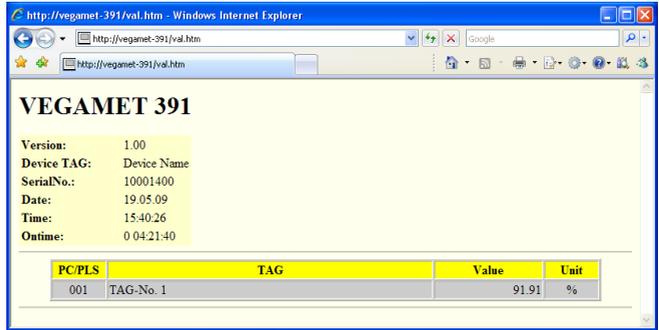


Fig. 35: Fichier de valeurs de mesure

Fichier XML

Les informations d'un fichier XML sont transmis en format XML. Ces fichiers conviennent particulièrement bien à une lecture automatique des données d'appareil. Le document XML est divisé en plusieurs éléments qui structurent le document XML et commencent par ce qu'on appelle un " *Start-Tag* " et se terminent par un " *End-Tag* " .

Exemple du contenu d'un fichier " *val.xml* " d'un VEGAMET 624.

<?xml version="1.0" encoding="iso-8859-1"?	Indication de la version XML
<data>	TAG de démarrage pour données
<device>	TAG de démarrage information appareil
<system>VEGAMET624</system>	Type d'appareil
<version>1.91</version>	Version de firmware
<devicetag>Device Name</devicetag>	TAG appareil
<snr>1230985</snr>	Numéro de série de l'appareil
<date>13.09.2004</date>	Date d'émission
<time>12:00:00</time>	Heure d'émission
<ontime>02:58:51</ontime>	Durée de fonctionnement
</device>	TAG final information appareil
<dataitem>	TAG de démarrage valeur PC/SCP
<plsnr>001</plsnr>	Numéro de la sortie PC/SCP
<tag>TAG-No. 1</tag>	TAG voie de mesure
<value>62,31</value>	Valeur de mesure
<unit>%</unit>	Unité de la valeur de mesure
</dataitem>	TAG final valeur PC/SCP
</data>	TAG final pour données

<device>

Les informations dans le TAG " <device> " sont des informations concernant le transmetteur. Ceci est disponible une fois au début du document.

<dataitem>

Dans le TAG " <dataitem> ", vous trouverez les informations concernant les valeurs de mesure d'une sortie PC/SCP. Il existe un tel TAG pour chaque sortie PC/SCP attribuée, c.-à-d. que pour un VEGAMET/PLICSRADIO, il peut exister jusqu'à six de ces TAGs et jusqu'à 30 pour un VEGASCAN.

10.2 Description des fichiers d'état

En plus du fichier de valeurs de mesure, il existe encore un fichier d'état comprenant les informations d'état, de relais et de sortie courant. Pour l'interrogation http, entrez la ligne suivante dans votre navigateur : *http://adresse-ip ou nom-d'hôte/nom-de-fichier*, comme par ex. *http://192.168.200.200/state.htm*.

Les fichiers ont les dénominations suivantes :

- **state.txt** (fichier texte)
- **state.csv** (fichier CSV)
- **state.htm** (fichier HTML)
- **state.xml** (fichier XML)

Structure

Ces fichiers se composent d'un header (en-tête) contenant les informations suivantes :

- **#System : VEGAMET 625** (type d'appareil)
- **#Version : 1.91** (version de firmware)
- **#TAG : Device Name** (TAG appareil)
- **#SNR : 11162431** (numéro de série de l'appareil)
- **#Date : 25.10.04** (date d'envoi)
- **#Time : 10:26:58** (heure d'émission)
- **#Ontime : 02:58:51** (durée de fonctionnement)
- **#Fault relay : 0** (état relais de signalisation de défaut)

Il existe des informations d'état pour chaque voie de mesure. Celles-ci contiennent les infos sur l'état actuel de l'appareil y compris les valeurs ou états de commutation des sorties courant et relais au VEGAMET/PLICSRADIO C62.

Fichier TXT

Les informations du fichier TXT seront transmises sous forme de texte.

Exemple du contenu d'un fichier " *state.txt* " d'un VEGAMET 625.

Contenu du fichier	Description
#System: VEGAMET 625	Type d'appareil
#Version: 1.91	Version logicielle
#TAG: Device Name	TAG appareil
#SNR: 11162431	Numéro de série de l'appareil

Contenu du fichier	Description
#Date: 25.10.04	Date d'émission
#Time: 10:26:58	Heure d'émission
#Ontime: 02:58:51	Durée de fonctionnement
#Fault relay: 0	Etat relais de signalisation de défaut
#Loop,Tag,State,Description	Titre informations d'état voies de mesure
1,TAG-No. 1,OK,-	No. voie de mesure, TAG voie de mesure, état, description
#Input,State,Description	Titre information d'état entrée
1,OK,-	No. d'entrée, état, description
#Current,Value,Unit,State,Description	Titre information d'état sortie courant
1,19.798, mA,OK,-	No. sortie courant, valeur courant, unité, état, description
#Relay,State,Unit,Description	Titre information d'état relais
1,1,-,OK,-	No. relais, état: 1=ON 0=OFF, état, description
#PC-PLS,Value,Unit,State,Description	Titre information d'état sortie PC/SCP
1,98.73,%,OK,-	No. PC/SCP, valeur, unité, état, description
2,TAG-No. 2,OK,-	No. voie de mesure, TAG voie de mesure, état, description
#Input,State,Description	Titre information d'état entrée
2,OK,-	No. d'entrée, état, description
#Current,Value,Unit,State,Description	Titre information d'état sortie courant
2,19.784 mA,OK,-	No. sortie courant, valeur courant, unité, état, description
#Relay,State,Unit,Description	Titre information d'état relais
2,1,-,OK,-	No. relais, état: 1=ON 0=OFF, état, description
#PC-PLS,Value,Unit,State,Description	Titre information d'état sortie PC/SCP
2,98.65,%,OK,-	No. PC/SCP, valeur, unité, état, description
3,TAG-No. 1,OK,-	No. voie de mesure, TAG voie de mesure, état, description
#Input,State,Description	Titre information d'état entrée
3,OK,-	No. d'entrée, état, description
#Current,Value,Unit,State,Description	Titre information d'état sortie courant
3,19.987, mA,OK,-	No. sortie courant, valeur courant, unité, état, description

Contenu du fichier	Description
#Relay,Value,Unit,State,Description	Titre information d'état relais
3,1,OK,-	No. relais, état: 1=ON 0=OFF, état, description
#PC-PLS,Value,Unit,State,Description	Titre information d'état sortie PC/SCP
3,0.08,%,OK,-	No. PC/SCP, valeur, unité, état, description

Fichier CSV

Les valeurs du fichier **CSV** (**C**haracter **S**eparated **V**alues) sont séparées par un caractère défini. Souvent, on utilise la virgule comme caractère de séparation. Vous pouvez régler comme caractère de séparation les caractères " *Virgule* " (Réglage default), " *Point-virgule* " et " *Tabulateur* ". Les différents enregistrements sont séparés par un retour à la ligne.

Les fichiers CSV conviennent particulièrement bien pour être importés dans des programmes de tableurs comme Microsoft Excel.

Exemple du contenu d'un fichier " *state.csv* " d'un VEGAMET 625.

Contenu du fichier	Description
#System: VEGAMET 625	Type d'appareil
#Version: 1.91	Version de firmware
#TAG: Device Name	TAG appareil
#SNR: 11162431	Numéro de série de l'appareil
#Date: 10.10.04	Date d'émission
#Time: 10:26:58	Heure d'émission
#Ontime: 02:58:51	Durée de fonctionnement
#Fault relay: 0	Etat relais de signalisation de défaut
#Loop,Tag,State,Description	Titre informations d'état voies de mesure
1,TAG-No. 1,OK,-	No. voie de mesure, TAG voie de mesure, état, description
#Input,State,Description	Titre information d'état entrée
1,OK,-	No. d'entrée, état, description
#Current,Value,Unit,State,Description	Titre information d'état sortie courant
1,19.798,mA,OK,-	No. sortie courant, valeur courant, unité, état, description
#Relay,Value,Unit,State,Description	Titre information d'état relais
1,1,-,OK,-	No. relais, état: 1=ON 0=OFF, état, description
#PC-PLS,Value,Unit,State,Description	Titre information d'état sortie PC/SCP
1,98.73,%,OK,-	No. PC/SCP, valeur, unité, état, description

Contenu du fichier	Description
2,TAG-No. 2,OK,-	No. voie de mesure, TAG voie de mesure, état, description
#Input,State,Description	Titre information d'état entrée
2,OK,-	No. d'entrée, état, description
#Current,Value,Unit,State,Description	Titre information d'état sortie courant
2,19.784, mA,OK,-	No. sortie courant, valeur courant, unité, état, description
#Relay,Value,Unit,State,Description	Titre information d'état relais
2,1,-,OK,-	No. relais, état: 1=ON 0=OFF, état, description
#PC-PLS,Value,Unit,State,Description	Titre information d'état sortie PC/SCP
2,98.65,%,OK,-	No. PC/SCP, valeur, unité, état, description
3,TAG-No. 1,OK,-	No. voie de mesure, TAG voie de mesure, état, description
#Input,State,Description	Titre information d'état entrée
3,OK,-	No. d'entrée, état, description
#Current,Value,Unit,State,Description	Titre information d'état sortie courant
3,19.987, mA,OK,-	No. sortie courant, valeur courant, unité, état, description
#Relay,Value,Unit,State,Description	Titre information d'état relais
3,1,-,OK,-	No. relais, état: 1=ON 0=OFF, état, description
#PC-PLS,Value,Unit,State,Description	Titre information d'état sortie PC/SCP
3,0.08,%,OK,-	No. PC/SCP, valeur, unité, état, description

Fichier HTML

Les informations d'un fichier HTML sont transmises au format HTML. Ces fichiers peuvent être ouverts et visualisés à l'aide d'un navigateur web (par ex. Microsoft Explorer).

Exemple de représentation d'un fichier " *state.htm* " d'un VEGASCAN 693 avec le Microsoft Internet Explorer.

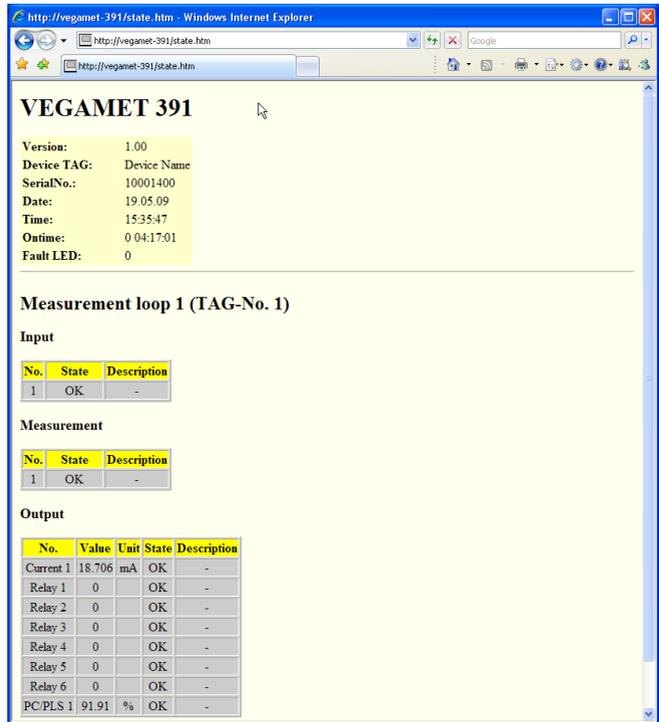


Fig. 36: Fichier d'état

Fichier XML

Les informations d'un fichier XML sont transmises en format XML. Ces fichiers conviennent particulièrement bien à une lecture automatique des données d'appareil. Le document XML est divisé en plusieurs éléments qui structurent le document XML et commencent par ce qu'on appelle un " *Start-Tag* " et se terminent par un " *End-Tag* ".

Le fichier XML que le VEGAMET/VEGASCAN met à disposition, se présente sous la forme suivante :

Exemple du contenu d'un fichier " *state.xml* " d'un VEGAMET 624.

Contenu du fichier	Description
<?xml version="1.0" encoding="iso-8859-1"?	Indication de la version XML
<data>	TAG de démarrage pour données
<device>...</device>	TAGs informations appareil
<loopitem>...TAG de démarrage information d'état voies de mesure	
<input>...</input>	TAGs information d'état entrée
<measurement>...</measurement>	TAGs informations d'état voies de mesure

Contenu du fichier	Description
<output>	TAG de démarrage pour information d'état sortie
<current>...</current>	TAGs information d'état sortie courant
<relay>...</relay>	TAGs information d'état relais
<pcpls>...</pcpls>	TAGs information d'état sortie PC/SCP
TAG final informations d'état voies de mesure</output>	TAG final pour information d'état sortie
</loopitem>	
</data>	TAG final pour données

<device>

Les informations du TAG " <device> " sont des informations concernant le VEGAMET/VEGASCAN/PLICSRADIO. Ceci ne vous est indiqué qu'une fois au début du document.

<loopitem>

Les informations d'état concernant une voie de mesure se trouvent à l'intérieur du TAG " <loopitem> ". Un tel TAG existe pour chaque voie de mesure, c.-à-d. que pour un VEGAMET, il peut exister jusqu'à trois de ces TAGs, pour le VEGASCAN 15 et pour le PLICSRADIO C62 six.

<input>

Le TAG " <input> " comprend les informations d'état se rapportant à l'entrée de la voie de mesure.

<measurement>

Le TAG " <measurement> " comprend les informations d'état concernant le traitement de la voie de mesure.

<output>

Le TAG " <output> " comprend les informations d'état se rapportant aux sorties de la voie de mesure.

<current>

Le TAG " <current> " comprend les informations d'état se rapportant à la sortie courant de la voie de mesure.

<relay>

Le TAG " <relay> " comprend les informations d'état se rapportant à la sortie relais de la voie de mesure.

<pcpls>

Le TAG " <pcpls> " comprend les informations d'état se rapportant à la sortie PC/SCP de la voie de mesure.

Dans le cadre de ces TAGs, il en existe d'autres qui vous sont expliqués dans l'exemple suivant.

Contenu du fichier	Description
<?xml version="1.0" encoding="iso-8859-1"?	Indication de la version XML

Contenu du fichier	Description
<data>	TAG de démarrage pour données
<device>	TAG de démarrage information appareil
<system>VEGAMET624</system>	Type d'appareil
<version>1.91</version>	Version logicielle
<devicetag>Device Name</devicetag>	TAG appareil
<snr>1230985</snr>	Numéro de série de l'appareil
<date>10.09.2004</date>	Date d'émission
<time>12:00:00</time>	Heure d'émission
<ontime>02:58:51</ontime>	Durée de fonctionnement
<faultrelay>0</faultrelay>	Etat relais de signalisation de défaut
</device>	TAG final information appareil
<loopitem>	TAG de démarrage informations d'état voies de mesure
<nr>001</nr>	No. voie de mesure
<tag>TAG No. 1</tag>	TAG voie de mesure
<input>	TAG de démarrage information d'état entrée
<nr>001</nr>	No. entrée
<state>OK</state>	Etat entrée
<desc>-</desc>	Description état
</input>	TAG final information d'état entrée
<measurement>	TAG de démarrage informations d'état voies de mesure
<nr>001</nr>	No. voie de mesure
<state>OK</state>	Etat de traitement des voies de mesure
<desc>-</desc>	Description état
</measurement>	TAG final informations d'état voies de mesure
<output>	TAG de démarrage pour information d'état sortie
<current>	TAG de démarrage état sortie courant
<nr>001</nr>	No. sortie courant
<value>12.00</value>	Valeur de la sortie courant
<unit>mA</unit>	Unité
<state>OK</state>	Etat sortie courant
<desc>-</desc>	Description état
</current>	TAG final état sortie courant
<current>	TAG de démarrage état sortie courant
<nr>002</nr>	No. sortie courant

Contenu du fichier	Description
<value>12.00</value>	Valeur de la sortie courant
<unit>mA</unit>	Unité
<state>OK</state>	Etat sortie courant
<desc>-</desc>	Description état
</current>	TAG final état sortie courant
<current>	TAG de démarrage état sortie courant
<nr>003</nr>	No. sortie courant
<value>12.00</value>	Valeur de la sortie courant
<unit>mA</unit>	Unité
<state>OK</state>	Etat sortie courant
<desc>-</desc>	Description état
</current>	TAG final état sortie courant
<relay>	TAG de démarrage état sortie relais
<nr>001</nr>	No. sortie relais
<value>1</value>	Etat de commutation 0=ON, 1=OFF
<unit>-</unit>	Unité
<state>OK</state>	Etat sortie relais
<desc>-</desc>	Description état
</relay>	TAG final état sortie relais
<relay>	TAG de démarrage état sortie relais
<nr>002</nr>	No. sortie relais
<value>1</value>	Etat de commutation 0=ON, 1=OFF
<unit>-</unit>	Unité
<state>OK</state>	Etat sortie relais
<desc>-</desc>	Description état
</relay>	TAG final état sortie relais
<relay>	TAG de démarrage état sortie relais
<nr>003</nr>	No. sortie relais
<value>0</value>	Etat de commutation 0=ON, 1=OFF
<unit>-</unit>	Unité
<state>OK</state>	Etat sortie relais
<desc>-</desc>	Description état
</relay>	TAG final état sortie relais
<pcpls>	TAG de démarrage état sortie PC/SCP
<nr>001</nr>	No. sortie PC/SCP
<value>50,00</value>	Valeur
<unit>%</unit>	Unité

Contenu du fichier	Description
<state>OK</state>	Etat sortie PC/SCP
<desc>-</desc>	Description état
<pcpls>	TAG final état sortie PC/SCP
</output>	TAG final pour information d'état sortie
</loopitem>	TAG final informations d'état voies de mesure
</data>	TAG final pour données

11 Transmission des valeurs de mesure via SMS

11.1 Généralité

L'envoi de SMS n'est possible que pour les transmetteurs avec port sériel en liaison avec des modems assistés par VEGA. Vous disposez d'un modem radio GSM et d'un modem réseau fixe pour raccordement téléphonique analogique. Pour l'envoi d'un SMS, le transmetteur se connectera à un centre de service SMS (SMSC). Le SMS sera alors transmis au destinataire respectif (par ex. un mobile) via ce centre de service SMS.



Remarque:

Pour la mise en service de la fonction SMS, vous aurez besoin de PACTware équipé des DTMs respectifs.

11.2 Réglages pour l'envoi de SMS

Ouvrez dans PACTware le DTM approprié et sélectionnez le point de menu " *Réglages des appareils - SMS* " pour la configuration de la fonction SMS. C'est ici que vous sélectionnez comme réglage de base le modem raccordé et le fournisseur SMS désiré (SMSC).

Modem

Si l'envoi de SMS doit se faire par le réseau fixe, il vous faut un raccordement téléphonique analogique disposant d'une ligne principale et le modem Phoenix Contact PSI Data/Fax (no. de commande: MODEM.JX)

Si l'envoi doit se faire via GSM, il faut que vous utilisiez le modem radio GSM de Siemens type TC35i (no. de commande: MODEM.FX). Dans ce cas, il vous faudra également un contrat d'abonnement de téléphonie mobile GSM. Assurez-vous que votre site soit suffisamment couvert par le réseau de l'opérateur. De plus, le code PIN de la carte SIM utilisée doit être désactivé.

Fournisseur d'accès

Vous pouvez sélectionner le fournisseur d'accès (SMSC) qui vous convient à partir de la liste indiquée. Si le fournisseur désiré ne se trouve pas dans cette liste, vous pouvez faire votre sélection par le mode " *Défini par l'utilisateur* " et saisir vous-même le numéro de téléphone correspondant dans le champ " *Numéro d'appel SMSC* " (uniquement avec Siemens TC35i). En ce qui concerne le modem Data/Fax Phoenix Contact PSI, vous ne pourrez utiliser que les fournisseurs indiqués dans la liste.

Numéro d'appel SMSC

Dans ce champ de saisie, il apparaît le numéro d'appel du FAI sélectionné auparavant dans la liste. Si vous avez sélectionné " *Défini par l'utilisateur* ", vous pourrez saisir ici vous-même le numéro d'appel de votre FAI désiré.

Assistant de configuration SMS

Les autres réglages SMS s'effectueront au point de menu " *Liste d'évènement* ". Ce sont plus précisément :

- " *Numéro d'appel* : " numéro de téléphone du destinataire du SMS

- " *Type d'évènement* : " réglé en fonction du temps, de la valeur de mesure ou de l'état
- " *Contenu de la messagerie* : " valeur de mesure ou état
- " *Déclencheur pour l'envoi* : " moment, intervalle, dépassement de la valeur de mesure vers le haut/vers le bas

Comme pour l'envoi des e-mails, vous disposez ici également d'un assistant qui vous aidera à réaliser une configuration simple. Cliquez pour démarrer l'assistant sur le bouton " *Nouveau* ". D'autres informations vous seront données dans l'aide en ligne.

12 Tendance d'appareil/enregistreur de données (datalogger) - uniquement au VEGAMET/VEGASCAN

12.1 Généralité

L'enregistrement de tendance permet de surveiller les valeurs de mesure d'un appareil VEGA. Il existe plusieurs possibilités pour l'enregistrement de tendance:

Tendance d'appareil

Les données sont mémorisées pendant une certaine période dans l'appareil VEGA et peuvent être relues à un moment ultérieur. Vous pouvez régler différentes conditions d'enregistrement via PACTware et DTM et démarrer ou arrêter l'enregistrement. La durée d'enregistrement maximale est limitée par la mémoire du transmetteur. La durée d'enregistrement maximale diffère selon le type d'enregistrement (intervalle ou différence des valeurs de mesure).

L'enregistrement avec intervalle permet la mémorisation de 200 000 valeurs de mesure au total, pour celui avec différence des valeurs de mesure, la valeur se réduit à 140 000. Si une valeur de mesure est mémorisée toutes les minutes, il en résulte une durée de 138 jours par exemple (avec une différence de valeurs). Si on enregistre plus d'une courbe, la durée se réduit en conséquence.



Remarque:

Les données enregistrées seront écrites de la RAM interne sur un flash disk dans un intervalle de deux à cinq minutes. En cas de panne de courant, il est donc possible que les enregistrements de dernières minutes soient perdus.

Tendance DTM

Les données ne seront mémorisées dans le PC que lors d'une connexion en ligne avec PACTware™ et DTM. La durée d'enregistrement maximale n'est limitée que par la mémoire de votre disque dur.

12.2 Réglage de la tendance d'appareil

Les réglages s'effectuent avec le DMT, au point de menu " *Diagnostic - Tendance appareil - Réglages* ". Selon l'appareil, 15 courbes sont disponibles (3x avec le VEGAMET ou 15x avec le VEGASCAN). Ces courbes seront activées en cas de besoin sur cette page ou désactivées/effacées. En cliquant sur le bouton " *Ajouter* ", vous démarrez l'assistant pour l'installation de la courbe sélectionnée. Vous aurez à procéder aux réglages suivants :

Voie de mesure/valeur de mesure

Sélectionnez tout d'abord la voie de mesure désirée et la valeur de mesure.

Mode d'enregistrement

Réglez ici la trame d'enregistrement désirée. Vous disposez des options suivantes :

- " *En fonction intervalle temps* " : l'enregistrement s'effectue à des intervalles de temps définis

- " Avec une différence de valeur de mesure " : l'enregistrement s'effectue en fonction de la valeur de mesure à une différence de valeur réglable

Une association des deux modes d'enregistrement est également possible.

Conditions de démarrage/d'arrêt

Pour permettre une surveillance ciblée, les conditions de démarrage et d'arrêt peuvent être réglées pour l'enregistrement en fonction de la valeur de mesure actuelle. Si la condition de démarrage est satisfaite, l'enregistrement commence dans l'appareil VEGA. L'enregistrement en cours se termine dès que la condition d'arrêt est satisfaite. Le fait qu'une condition de démarrage soit à nouveau satisfaite ne conduira pas à un redémarrage de l'enregistrement.

L'enregistrement peut se terminer automatiquement si la mémoire de l'appareil VEGA est occupée. Sélectionnez pour cela l'option " *Arrêter l'enregistrement si la mémoire est pleine* ". Si cette option n'est pas sélectionnée, l'appareil remplacera automatiquement les valeurs de mesure les plus anciennes (mémoire FIFO).

12.3 Démarrage de l'enregistrement

Après avoir réglé le mode d'enregistrement et les conditions de démarrage/d'arrêt, transmettez ces réglages dans l'appareil VEGA (" *Données des appareils - Mémoriser dans l'appareil* "). Activez l'enregistrement de tendance en cliquant sur le bouton " *Démarrer l'enregistrement* ". Le taux d'utilisation de la mémoire ainsi que le nombre de valeurs de mesure enregistrées vous seront indiquées sous " *État* ". Une modification des conditions d'enregistrement pendant un enregistrement en cours n'est pas possible.

12.4 Charger l'enregistrement de l'appareil

L'interrogation des valeurs de mesure enregistrées peut se faire via PACTware/DTM, via http ou via e-mail. Vous pourrez ici utiliser aussi bien l'interface Ethernet que RS232.

Interrogation via DTM

Pour charger une courbe mémorisée depuis l'appareil, sélectionnez la page " *Diagnostic - Tendances appareil* " et cliquez sur le diagramme avec le bouton droit de la souris. Sélectionnez ensuite dans le menu contextuel qui apparaît la commande " *Charger l'enregistrement de l'appareil* ". Il apparaît une fenêtre de dialogue dans laquelle vous pouvez sélectionner la courbe et la plage de temps. Dans la zone de liste pour la sélection de la courbe figurent toutes les courbes qui sont actuellement activées dans le transmetteur. Sous " *Plage* ", vous voyez à droite la plage de temps disponible, qui peut être limitée à l'aide des champs de saisie " *Début* " et " *Fin* ". Ceci vous permet de réduire considérablement la durée de lecture de la courbe.

Vous trouverez d'autres informations concernant l'enregistrement de tendance/l'historique du capteur (trend) dans l'aide en ligne du DTM respectif.

Interrogation via http

Si l'enregistrement est activé, il y aura la création de deux fichiers par courbe au format différent. Pour la courbe 1, ce seront " *crv01.gnd* " et " *crv01.csv* ". Les autres courbes reçoivent analogiquement une numérotation continue comme par exemple " *crv02.gnd* " pour courbe 2. Les fichiers se terminant par " *.gnd* " servent à la représentation graphique des courbes de valeurs de mesure. Si les valeurs doivent être représentées sous forme de tableau ou si elles doivent être soumises à un autre traitement (par ex. avec Excel), on utilisera alors les fichiers se terminant par " *.csv* ".

Pour la lecture de l'enregistrement, saisissez dans la barre d'adresse de votre navigateur les indications suivantes : " *http://Adresse IP du transmetteur ou Nom d'hôte/Nom du fichier de la courbe désirée* ". Pour une représentation graphique de la courbe 1 pour l'adresse IP default, ce serait alors : " *http://192.168.200.200/crv01.gnd* "



Information:

La représentation d'enregistrements plus importants peut durer très longtemps en fonction du nombre de courbes, de l'interface utilisée et du type d'interrogation. La lecture via Ethernet est beaucoup plus rapide que via RS232. De même, l'affichage via http est beaucoup plus rapide que via le DTM.

Envoi via e-mails

Pour l'envoi de tendances d'appareils via e-mails, on utilise les mêmes fichiers que pour l'interrogation via http. Vous pouvez sélectionner et configurer les courbes et formats correspondants dans l'assistant de configuration de messagerie.

Vous trouverez d'autres informations au chapitre " *Transmission des valeurs de mesure via e-mails* " et dans l'aide en ligne des DTM respectifs.

INDEX**A**

Adresse IP 6
API 15
APN 33
ASCII 12, 18, 26
Assistant projet 8

C

Carte SIM 18
Courriel 12, 14, 22
CSD 31, 33

D

DFÜ 22, 25
DHCP 6
Dial-In 32, 34
Dial-Out 32, 34
DTM 4, 8

E

Enregistreur de données 61
Ethernet 6, 10

F

FDT 4
Fichier CSV 48, 52
Fichier d'état 50
Fichier HTML 48, 53
Fichier TXT 47, 50
Fichier XML 49, 54

G

Gateway 6
Gateway (passerelle) standard 6
Gestion des utilisateurs 8
GPRS 28, 33
GSM 18, 28, 31

H

HTML 15, 16
http 16

I

Interface Ethernet 4
Interface RS232 4
Interrogation à distance 12
Interrogation sur l'état des stocks 12, 13
ISDN 35

L

Login 8

M

Masque sous réseau 6
Mise à jour du logiciel 8
Modbus-TCP 12, 15
Mode hors ligne (offline) 9
Modem 28
MoRoS 28, 32, 35
Mot de passe 8, 16

N

Nom de l'utilisateur 8, 16
Nom d'hôte 6

P

PACTware 4, 8
–Projet 8
PC/PLS 15, 47
POP 24, 25
PPP 17, 18, 25, 26
Protection d'accès 16
Protocole de communication 18
PSTN 35

R

Réseau 6
Routeur 35

S

Serveur de messagerie 24
Serveur DNS 7
Serveur web 12, 14
SIM 31, 33
SMS 59
SMTP 24, 25
Switch 35

T

Tendance d'appareil 61

U

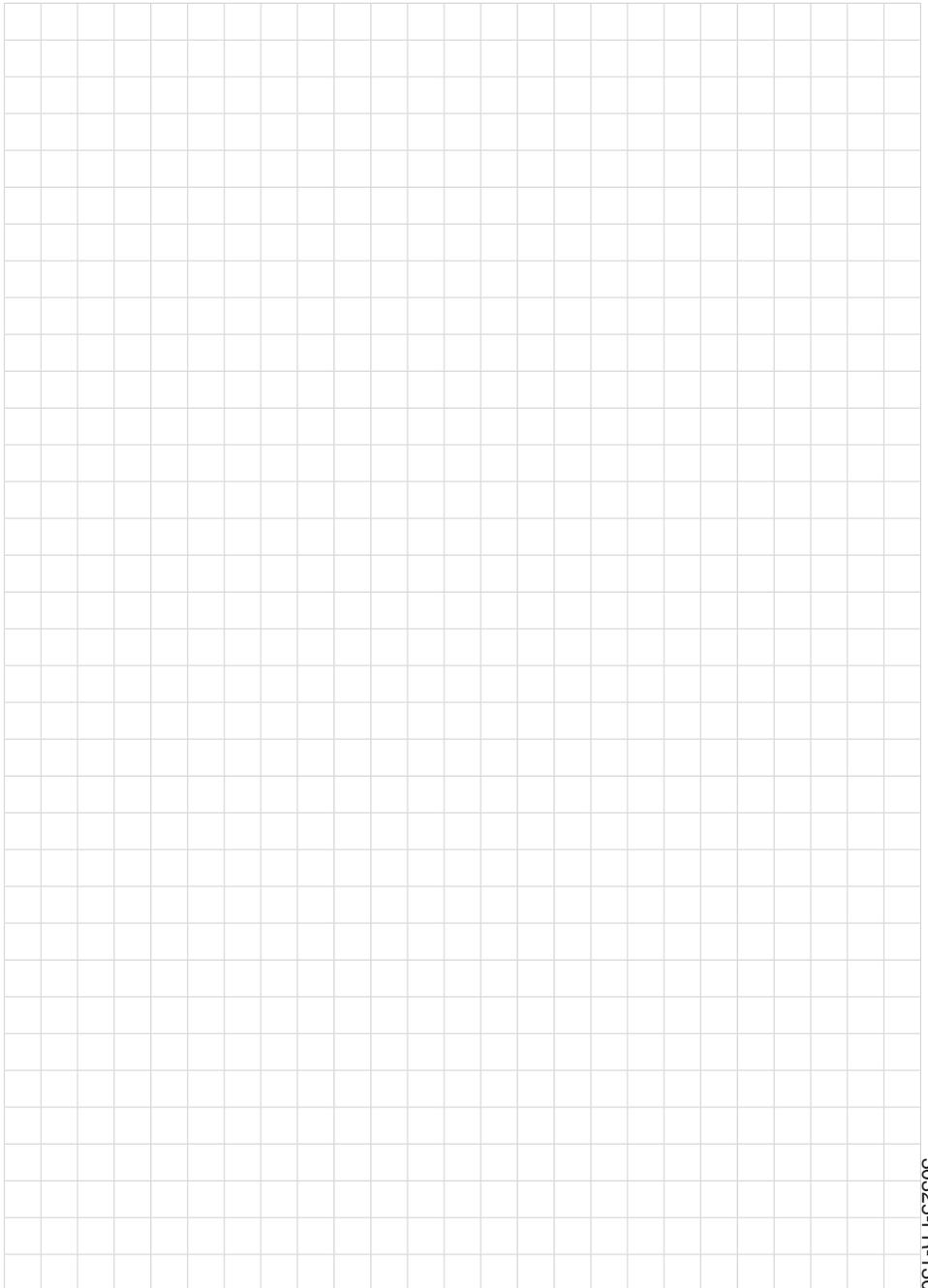
USB 10

V

VMI 12, 13

W

WEB-VV 28, 46





Date d'impression:

Les indications de ce manuel concernant la livraison, l'application et les conditions de service des capteurs et systèmes d'exploitation répondent aux connaissances existantes au moment de l'impression.

Sous réserve de modifications

© VEGA Grieshaber KG, Schiltach/Germany 2013



30325-FR-130703

VEGA Grieshaber KG
Am Hohenstein 113
77761 Schiltach
Allemagne

Tél. +49 7836 50-0
Fax +49 7836 50-201
E-mail: info.de@vega.com
www.vega.com